

Partition.

Les Postières

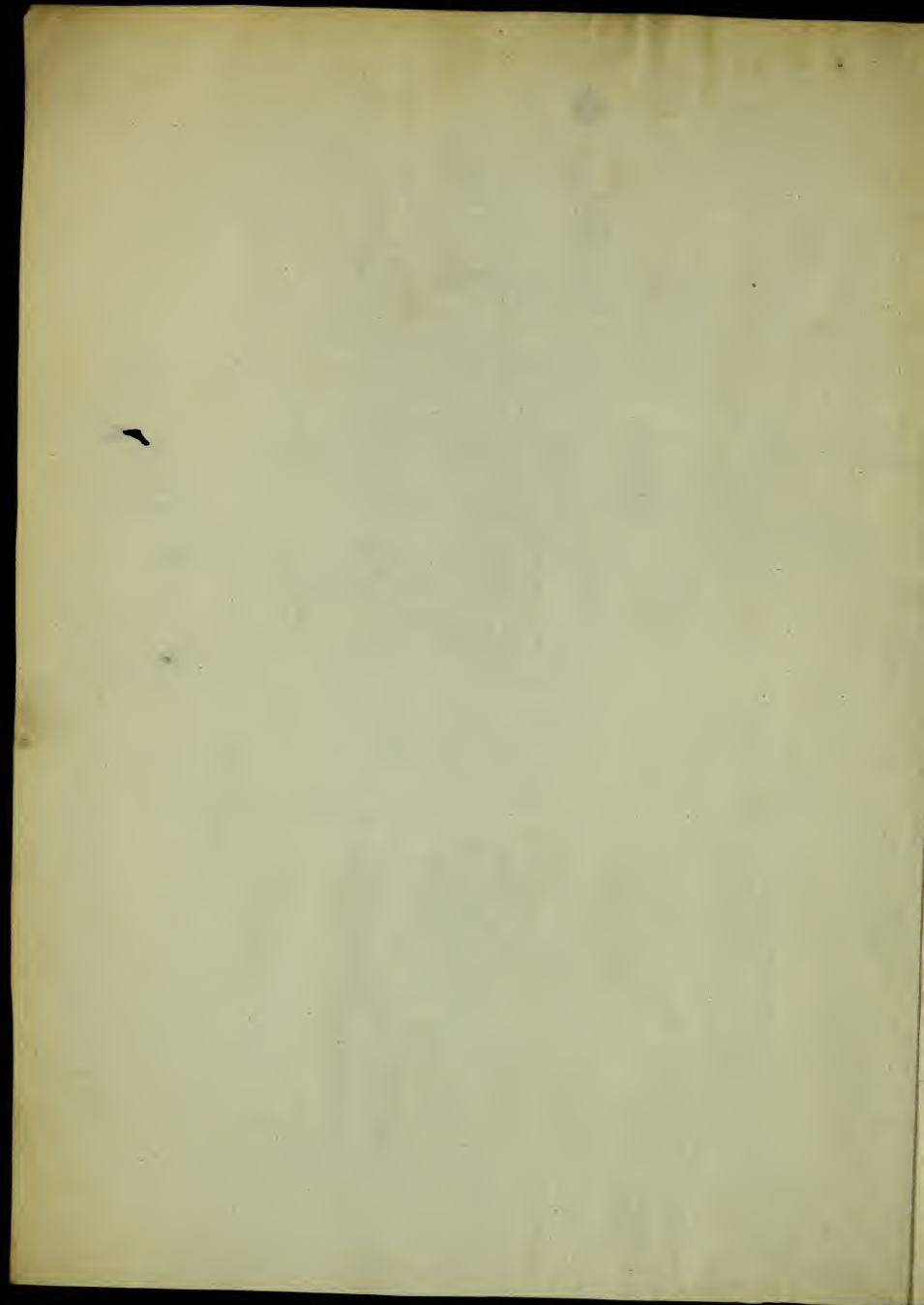
23 Parties.

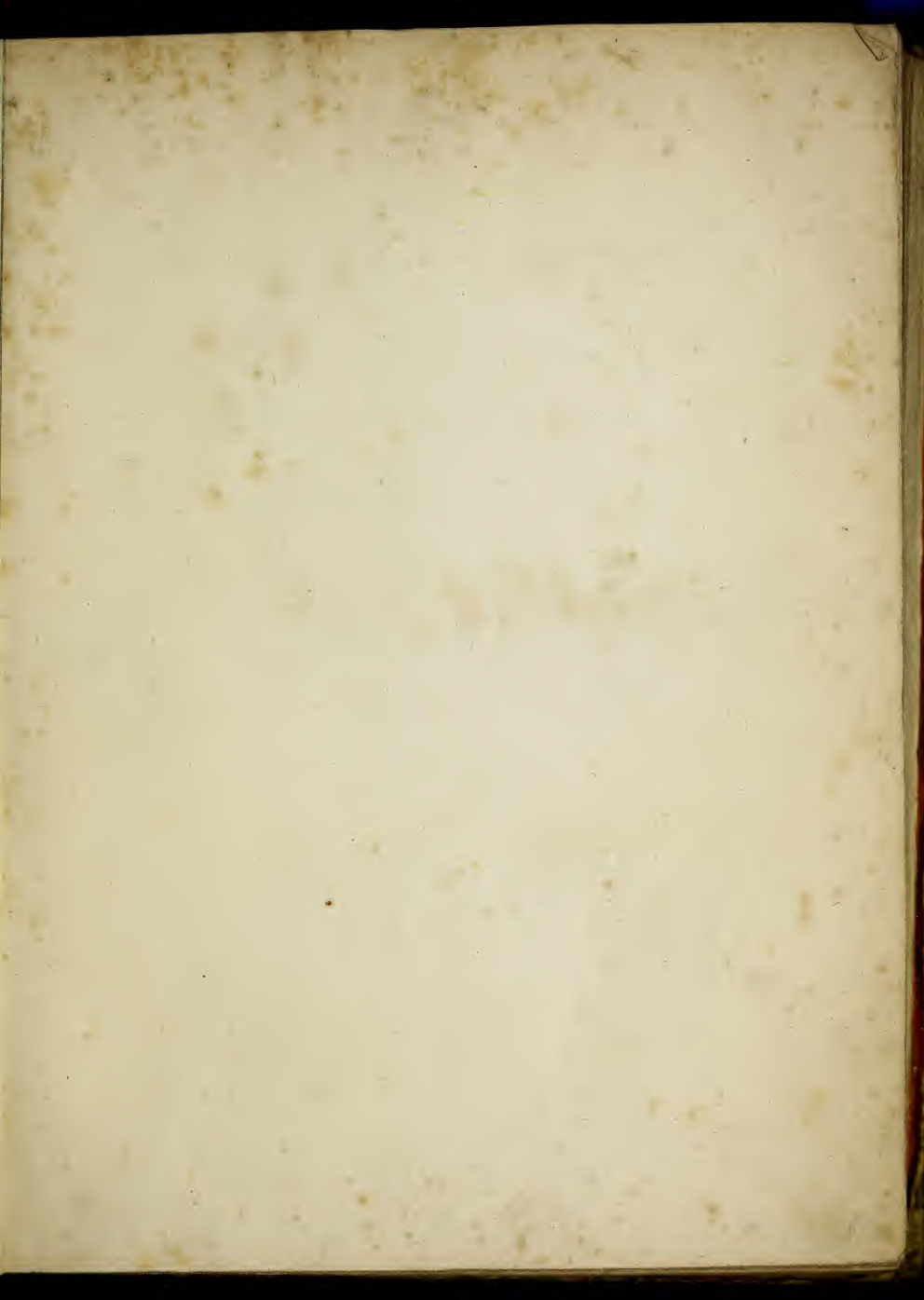
NOMENCLATURE DES PARTIES.

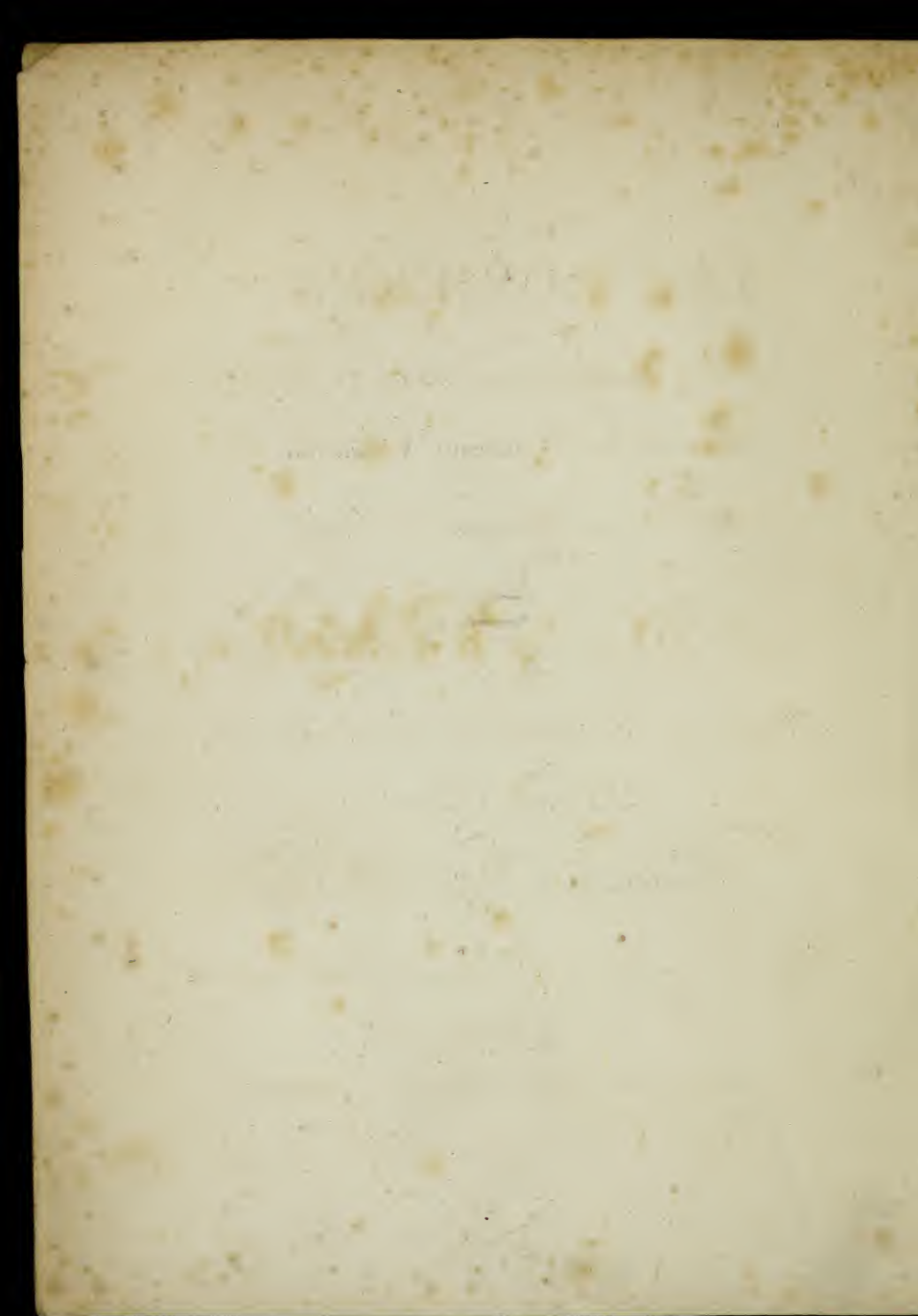
PARTITION.

4	1 ^{re} . Violons.
4	2. ^e Violons.
1	Alto.
4	Basses.
2	Flûtes.
2	Oboé.
2	Clarinettes.
2	Cors.
1	Bassons.
"	Trompettes.
"	Trombonne.
1	Timbales.
23	Parties.
	Grosse Caisse.
	Triangle.
	Cimballes.
	Parties de Coulisses.
	Parties.

Courtesy of the
City Archives of Brussels
Archives de la Ville de
Bruxelles
Archief van de Stad Brussel







LES ROSIÈRES,
Opéra-Comique en trois Actes,
Paroles de Monsieur Uhéaulon.

Mis en Musique et Dédié

à Monsieur Uhéaul,

Membre de l'Institut et de la Légion d'honneur,

Par son Elève

Ferdinand HEROLD.

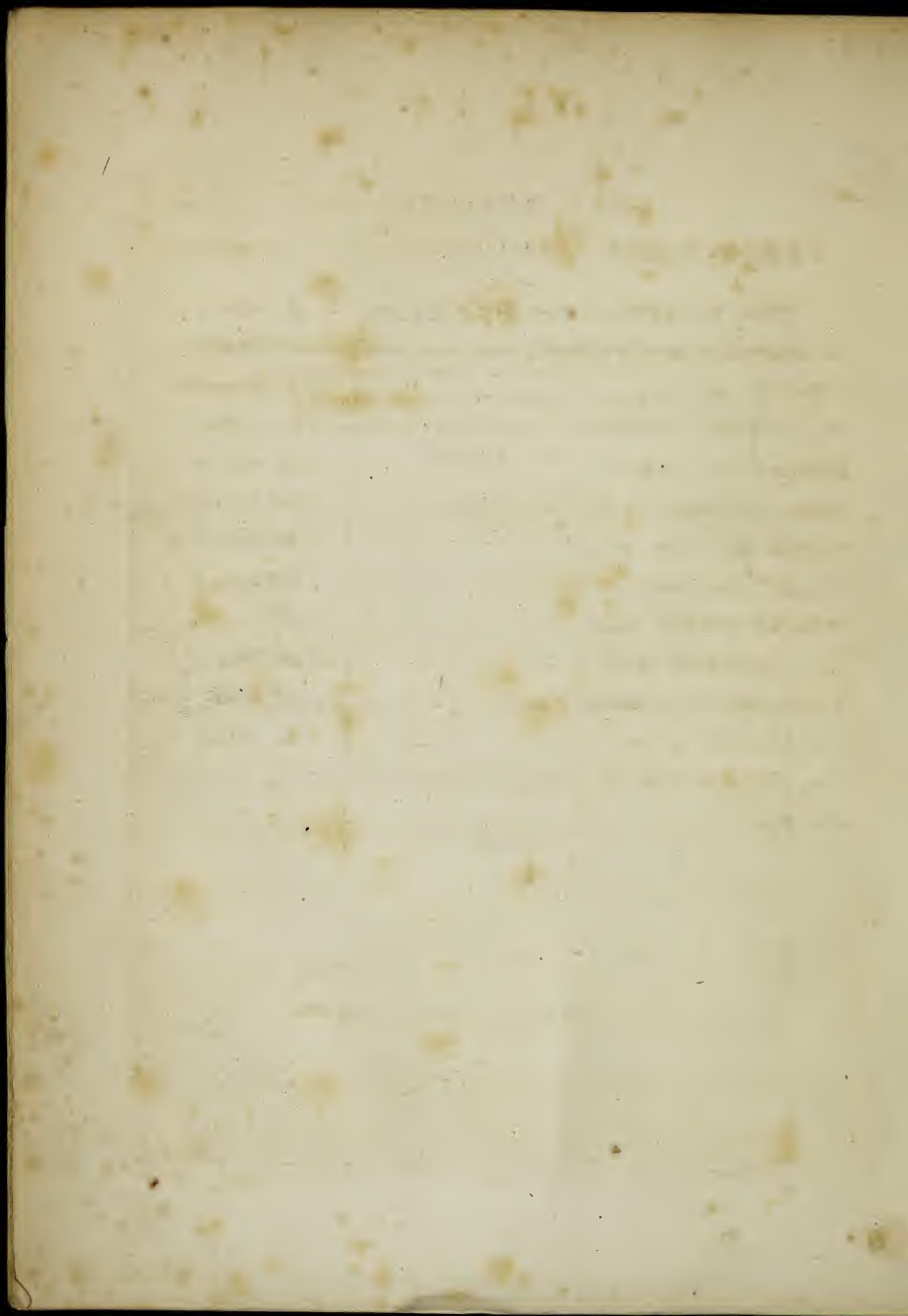
Prix 60^s. Parties d'Orchestre 50^s.

à Paris,

Chez BOIELDIEU Jeune, Rue de Richelieu, N^o 80, au coin de celle Feytaud.

Propriété de l'Éditeur.

Déposé à la Direction.



LES ROSIÈRES.

OPÉRA COMIQUE.

ACTE PREMIER.

Le Théâtre représente une place de village couverte de marronniers. Dans le fond est l'entrée du château. A gauche du spectateur, sur le devant, est une auberge à l'enseigne du grand St Nicolas. Une treille est devant la porte.

OUVERTURE.

Andante. $\text{♩} = 88$ du Métronome de Maelzel.

Flauti Solo. *pp*

Oboi Solo.

Clarinetti Solo. *pp*

Corni en Ré. Solo. *p* *2º p*

Fagotti *Andante.* *fp*

Timbales en Ré. *Andante.*

Violini *pp* *Sempre tenuta.*

Alto *pp*

Violoncello *pp*

C. Basso. *Andante.*

2

Fl.
Cl.
Corn.
1. Solo.
pp
1. Solo.
pp

Oboe 1. Solo.
à 2.
Cres.
Cres.
Cres.
Timballes.
Ppp
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.

This system of musical notation includes a vocal line at the top and several instrumental staves. The vocal line begins with a fermata and a dynamic marking of *FF*. The instrumental staves also feature various dynamic markings, including *FF* and *F*. A *Tutti* instruction is placed below the lower staves. The system concludes with a fermata and a measure containing a '3' time signature.

This system continues the musical score with multiple staves. The vocal line is marked *Unis* and includes a fermata. The instrumental staves feature dynamic markings such as *PP* and a *2.* instruction. The system concludes with a fermata and a measure containing a '2' time signature.

4 Allegro $\rho = 96$

Violin I part: *pp* Unis. The staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including slurs and accents. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

Double Bass part: *Allegro.* The staff contains a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Cornets: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Bassoon: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Violin II: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Viola: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Pizzicato: *Pizz.*. The staff contains a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Flutes: *f*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Clarinet: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Cornets: *p*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Bassoon: *p*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Violin II: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Viola: *pp*. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

Pizzicato: *Pizz.*. The staff contains a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Corni. *p*

Fagotti. *pp*

This system contains the first two staves of the score. The top staff is for the Corni (Horn) section, marked with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is for the Fagotti (Bassoon) section, marked with a pianissimo (*pp*) dynamic. Both parts feature sustained notes with some melodic movement.

Pizz. *ff*

Flauti. *ff*

Oboi. *ff*

Clar. *ff*

Corni. *ff*

Fag. *ff*

Timballes. *ff*

Arco. *ff*

This system contains the remaining staves of the score. It includes parts for Flauti (Flutes), Oboi (Oboes), Clarineti (Clarinets), Corni (Horns), Fagotti (Bassoons), Timballes (Tymbals), and Arco (Violins). The dynamic marking for all these parts is fortissimo (*ff*). The Flute, Oboe, Clarinet, and Horn parts have melodic lines, while the Bassoon, Tymbal, and Violin parts provide rhythmic accompaniment.

The first system of the musical score consists of ten measures. It features five staves: three treble clefs and two bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The music includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A double bar line is present at the end of the system.

The second system of the musical score consists of ten measures. It features five staves: three treble clefs and two bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The music includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A double bar line is present at the end of the system. The word "Clar" is written above the second staff in the 14th measure. The word "Unis" is written above the first staff in the 15th measure. The word "FF" is written below the first staff in the 11th measure. The word "F" is written below the second staff in the 12th measure. The word "1°" is written above the second staff in the 13th measure. The word "F" is written below the third staff in the 14th measure. The word "FF" is written below the fourth staff in the 15th measure. The word "FF" is written below the fifth staff in the 16th measure. The word "FF" is written below the sixth staff in the 17th measure. The word "FF" is written below the seventh staff in the 18th measure. The word "FF" is written below the eighth staff in the 19th measure. The word "FF" is written below the ninth staff in the 20th measure.

Fl. 1^o Solo.

7

pp

Cor 2^o Solo

p

Fag. 1^o Solo.

à 2.

Col. 1^o Violino 3^a Bassa

p

p

Violino

C.B.

p

C.B.

6

Staccato.

FP Staccato.

FP

Unis.

Fl.

FF

Oboi.

FF

Clar.

Corni

FF

Fag.

Timbales.

FF

FF

F

FF

FF

FF

Musical score for strings and woodwinds. The score consists of ten staves. The top four staves are for Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses. The bottom six staves are for Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, and Horns. The music is in 3/4 time and features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *pp* and *p*. A *Solo.* marking is present above the Cello/Double Bass staff.

Musical score for Horns and Solo. The top staff is labeled "Corni." and the bottom staff is labeled "Soli." The music is in 3/4 time and features a melodic line with various ornaments and dynamics, including *p* and *pp*. A *Legato assai.* marking is present above the Solo staff.

Clar. Solo.

p

Fl. Solo.

Ob. Solo.

Cl. Solo.

Corni. Solo.

pp

p

Musical score for the first system, consisting of six staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom four are in bass clef. The music includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *Cres.* (Crescendo), *pp* (pianissimo), and *p* (piano). There are also markings for *à 2.* and *2^o*. A *Solo.* marking is present above the third staff.

Musical score for the second system, also consisting of six staves. It continues the musical notation from the first system. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *F* (forte), and *pp*. A *Solo.* marking is present above the fifth staff. There are also markings for *à 2.* and *2^o*. The bottom two staves include *Arco.* and *Vlli.* markings.

Arco. F CB

FF

Fl. Solo.

Corni.

Fag.

V^{III}

C.B.

p *pp* *2^{da}* *p*

Cres.

Cres.

Cres.

C B //

Cres.

Cres.

Plus vite.

Musical score for strings and woodwinds, measures 1-5. The score includes parts for Violins (Vlln), Viola (Vll), Cello (C.B.), and Bass (C.B.). The woodwind parts include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Cor Anglais (Corn.). The string parts are marked with *pp* and *Plus vite.* The woodwind parts are marked with *Unis.* and *Cres.* The score features a variety of rhythmic patterns and dynamics.

Musical score for woodwinds and strings, measures 6-10. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Cor Anglais (Corn.), Bassoon (Fag.), and Timpani (Timb.). The string parts are marked with *FF* and *Unis.* The woodwind parts are marked with *tr* and *FF*. The score features a variety of rhythmic patterns and dynamics.

SCENE PREMIERE.

171

LE COMTE, LE SENECHAL, les Cinq BAILLIS et les VILLAGEOIS formant le cortege.

Des enfans dansent devant le Comte, et sement des fleurs sur ses pas.

N° 1. CHŒUR.

Allegro. ♩ = 104.

Flauti.

Oboi.

Corni
en Re.

Fagotti.

Violini.

Alto.

CHŒUR GÉNÉRAL.

Violoncelli.

Basso.

The musical score is written for a full orchestra and a general chorus. It begins with a tempo marking of 'Allegro' and a metronome indication of 104 beats per minute. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The instruments listed on the left are Flauti, Oboi, Corni en Re, Fagotti, Violini, Alto, CHŒUR GÉNÉRAL, Violoncelli, and Basso. The Flauti part starts with a forte (F) dynamic. The Oboi part also starts with a forte (F) dynamic. The Corni en Re part starts with a forte (F) dynamic. The Fagotti part starts with a forte (F) dynamic. The Violini part starts with a fortissimo (FF) dynamic. The Alto part starts with a forte (F) dynamic. The CHŒUR GÉNÉRAL part starts with a forte (F) dynamic. The Violoncelli part starts with a forte (F) dynamic and includes a 'C.B.' (Crescendo) marking. The Basso part starts with a fortissimo (FF) dynamic. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Li - vrons - nous à l'allé - gresse et cé - lé - brons avec i - vres - se le re.

Li - vrons - nous à l'allé - gresse et cé - lé - brons avec i - vres - se le re.

Li - vrons - nous à l'allé - gresse et cé - lé - brons avec i - vres - se

Li - vrons - nous à l'allé - gresse et cé - lé - brons avec i - vres - se

il vient fai - re not' bon . heur oui not bon heur vi . ve vi . ve monsei - gneur vi - ve
 il vient fai - re not' bon heur vi . ve vi . ve monsei - gneur vi - ve
 il vient fai - re not' bon heur vi . ve vi . ve monsei - gneur vi - ve
 il vient fai - re not' bon heur vi . ve vi . ve monsei - gneur vi - ve

// // // // //

Serré.
 Serré.
 pp
 p
 Le Comte.
 Je suis flat - té
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 vlli
 Serré.
 p

Fl. *Solo.* *tr.*

Fag. *Solo.* *tr.* *p*

p

de vos hom-mages ô mes a-mis qu'il m'est doux de me retrou-ver près de

C. R.

Fl. *tr.*

Oh. *Solo.* *tr.*

Ci. *Solo.*

Fag. *tr.*

f *tr.*

vous.

Le Sénéchal.

Monsei-gneur monsei-gneur dans tous vos vil-lages

villi

593. C. R.

le jour de vo . tre re tour est un beau jour

Le Comte.
Je te re.

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Andante ♩ = 92.

Corni en Re.
Fag.
Vni *p*
Alto *p*
Basso *p*

vois ter.re che ri.e té . moin de mes premiers plai sirs ah'com bien dans mon âme atten

p Andante.

Sostenuto.

dri - e tu re - veil les de sou - ve - nirs en me ra - pe - lant mon jeune à - ge tu me re -
 vili
 C.B.

Solo.

tra - ces d'heureux jours toit pa - ter - nel noble hé - ri - ta - ge je te re -
 ten.
 C.B. //

Arco.

1^o Tempo.

Fl.

Ob.

Corni.

Fag.

vⁿⁱ

Alto.

1^o Tempo.

vois c'est pour tou - jours

Li - vrons - nous à l'al.lé - gres - se et cé - le -

Chœur.

Li - vrons - nous à l'al.lé - gres - se et cé - le -

Li - vrons - nous à l'al.lé - gres - se et cé - le -

Li - vrons - nous à l'al.lé - gres - se et cé - le -

v^{lli}

C B.

1^o Tempo.

Solo.

27

Le Comte
Sé-ne-chal que tout s'ap-prê-te pour u-ne bril-
vili C.B.

Corni.
Fag.
lan-te fê-te le plai-sir et la gai-te mar-chent tou-jours

Ville B.

fai - re not' bon . heur oui not' bon heur vi - ve vi - ve mon . sei gneur vi - ve
 fai - - re . not' bon heur vi - ve vi - ve mon . sei gneur vi - ve
 fai - - re not' bon heur vi - ve vi - ve mon . sei gneur vi - ve
 fai - - re not' bon heur vi - ve vi - ve mon . sei gneur vi - ve

ff

mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.
 mon - sei - gneur vi - ve mon - sei - gneur.

FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF

Le Comte est reconduit jusqu'à la porte du château; il salue tout le monde et entre avec l'Olive; les Baillis et les Villageois se dispersent. Le Sénéchal va sortir. Brigitte le tire par son manteau.

SCENE II.

LE SÉNÉCHAL, BRIGITTE.

BRIGITTE.

Monsieur le Sénéchal, monsieur le Sénéchal, j'voudrions vous dire deux mots.

LE SÉNÉCHAL.

Je n'ai pas le tems, madame Brigitte, je n'ai pas le tems.

BRIGITTE, bas.

C'est au sujet de l'argent que je devons vous bailler.

LE SÉNÉCHAL.

Je suis à vous: seriez-vous enfin décidée, madame Brigitte?

BRIGITTE.

Dame, monsieur le Sénéchal, six cents livres de rente, c'est ben cher!

LE SÉNÉCHAL.

Où, mais devenir la belle-mère de monseigneur c'est bien beau!

BRIGITTE.

Il est vrai que ça me ferait honneur dans le pays. Allons, voilà qui est dit: vous ferez épouser ma fille Florette à M. le Comte, et j'vous assurerons un revenu de six cents livres sur ma ferme, ou sur cette auberge, comme vous voudrez.

LE SÉNÉCHAL.

Sur toutes les deux, ce sera plus sûr.

BRIGITTE.

Mais comment ferez-vous pour que monseigneur donne la préférence à Florette?

LE SÉNÉCHAL, prenant une lettre.

Cela ne souffrira aucune difficulté: écoutez ce qu'il m'écrivait de Paris. (Il lit.) « Mon cher Sénéchal, je n'ai jamais fait que des folies. J'ai juré de n'en plus faire, et pour cela, je veux me marier. »

BRIGITTE.

Il a raison, il faut faire un fin; et, d'ailleurs, une femme, c'est si gentil!

LE SÉNÉCHAL, lisant.

Toutes les femmes m'ont trompé! (s'interrompant, à Brigitte.) C'est si genti une femme! (Lisant) Aussi, pour me venger de toutes les grandes dames que j'ai aimées jusqu'à ce jour, j'ai formé le projet d'épouser une jeune paysanne de mon fief, afin de la rendre fidèle, au moins par reconnaissance. En conséquence, vous rassemblez les Rosières, qui ont été couronnées cette année dans les villages et hameaux de ma seigneurie, et vous les réunirez à la résidence. C'est parmi ces jeunes filles que je choisirai ma compagne, espérant, par ce moyen, éviter un malheur....

BRIGITTE, l'interrompant.

Oh! pour ce qui est de ça, il tombera bien avec Florette; c'est ma fille, c'est tout dire.

LE SÉNÉCHAL.

Post scriptum. Ecoutez ceci, madame Brigitte. (Il lit.) «Comme je ne connais ni le pays ni ses habitants, je vous charge, mon cher Sénéchal, de prendre les renseignemens les plus exacts sur les Rosières, afin que vous puissiez m'éclairer... sur le choix important que je vais faire... Signé, le comte Ennemond.» Vous voyez, madame Brigitte, que le cœur de monseigneur est, pour ainsi dire, à ma disposition.

BRIGITTE.

J'entendons, vous lui direz que Florette est la plus sage, et comme elle est la plus gentille....

LE SÉNÉCHAL.

Vous me repondez de sa sagesse? C'est que si je le trompais sur un pareil chapitre, et qu'il vint à s'en apercevoir, il serait homme à me faire pendre! Ainsi, vous êtes bien sûre qu'elle n'a pas d'amoureux?

BRIGITTE.

Pas plus que moi

LE SÉNÉCHAL.

Je suis tranquille. Les ordres de Monseigneur ont été ponctuellement exécutés. Le voilà dans le château de ses pères; des que les Rosières seront réunies, je ferai connaître solennellement à tout le village qui le sait déjà, les intentions de Monseigneur, et j'indiquerai l'heure de la cérémonie. Sans adieu, madame Brigitte; je compte aussi sur votre discrétion.

BRIGITTE.

Vous pouvez y compter; mais j'avons peut-être eu tort de causer ainsi tous les deux sur la place; ils vont dire qu'il y a quelque manigance entre nous.

LE SÉNÉCHAL.

Ils sont assez méchans pour cela. Au revoir, madame Brigitte, au revoir.

BRIGITTE.

Votre servante, monsieur le Sénéchal.

(Le Sénéchal sort.)

SCÈNE III.

BRIGITTE, seul.

Ma fille, comtesse! Monseigneur, mon gendre! et tout ça pour six cents livres! J'venons d'faire là un marché d'or! J'n'avons qu'une peur: c'est d'mourir de plaisir avant ce mariage!

SCÈNE IV.

BASTIEN, un bâton à la main comme un homme qui vient de faire une assez longue route. Il est très-gai. Il arrive par la droite. BRIGITTE.

BASTIEN.

(Pendant qu'il chante Brigitte l'examine.)

N° 2. AIR.

Allegro $\text{♩} = 108.$

Flauti

Fagotti

Violini.

Alto.

Bastien.

Violoncello

C. Basso.

...ettes de ce vil la - ge ont toutes un joli mi - nois, mais la plus belle, mais la plus sage est cell' qui m'tient sous ses

PP

Solo.

pp

loix. la plus belle, la plus belle, la plus sa - ge, la plus belle, la plus

sa - - ge est cell' qui me tient sous ses loix, est cell' qui me

f *f* *p*

pp *C.B.* *f* *p*

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings like *ff* and *pp*. The score includes a vocal line with lyrics:

— tientsous ses loix. Qu'elleest ave. nanteet joli.

Musical score for the second system, continuing the piano and bass staves with dynamic markings like *pp*. The score includes a vocal line with lyrics:

e et que sa voix à de dou. ceur, je sens que je l'aime à la fo. li. e et que je fe.rai son bon.

1^o
2^o

pp

Col V^o 1^o 6^o Bassa

Col V^o 2^o 3^o 4^o 5^o

Col V^o 6^o Bassa

C. B.

Piz.

Piz.

heur quand ell'sera ma ména - ge - re, je n'connaitrai plus le cha grin,

toujours elle me se ra ché - re toujours j'aurai l'même re - frain, toujours j'au - rai l'même re -

593

Arco.

- ge la plus belle la plus sa - ge est cell' qui me tient sous ses
 loix, est cell' qui me tient sous ses loix .

Musical score for page 38, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes lyrics in French and dynamic markings such as *pp*, *f*, *p*, and *FF*. The key signature is G major (one sharp). The score is divided into two systems. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features complex rhythmic patterns and trills. The vocal line includes lyrics in French.

Solo. *pp*
p
p
p
 l'autre jour à son joli cor.set elle por.tait jo.li bouquet et d'une rose à peine é
 C.R.

Solo. *à 2.*
F *FF*
F *FF*
F *FF* *p*
 close ell' fit l'gâge d'son a.mour aujour d'hui c'est à mon tour de cet.te fleur nouvel.le
 C.R. *p*
F *FF*

moins fraiche qu'el - le, je viens pour parer son cor-set et puis et puis pour un autre pro-jet, pour un

Suivez la voix.

Rallent.

Rallent.

C. R.

ppp

p

au-tre pro-jet les fil - lettes de ce vil - la - ge ont toutes un joli mi - nois; mais la plus belle, mais la plus

Rallent.

pp

pp

Solo.

sage est cell' qui m'tient sous ses loix, la plus belle, la plus belle, la plus sa -

- ge, la plus belle, la plus sa - ge est cell' qui me tient sous ses

C.R. // // //

593 FP

loix, est eell' — qui me tient sous ses loix, qui me tient sous ses loix, qui me tient

— sous ses loix.

Musical score for a piece in G major, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is divided into two systems. The first system includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings like *F*, *p*, and *tr*. The second system continues the piano accompaniment with a forte (*FF*) dynamic.

BRIGITTE.

Ce garçon n'est pas de ce village.

BASTIEN, regardant l'enseigne de l'auberge.

Au grand Saint-Nicolas, l'protecteur des demoiselles ! C'est ici que demeure ma Rosière, si je pouvions l'apercevoir. (Il s'approche de la porte.)

BRIGITTE.

Que voulez-vous ?

BASTIEN.

Excusez, madame, c'est pas vous que je cherchons. (Il regarde encore.) C'est une Rosière.

BRIGITTE.

Ma fille....

BASTIEN, ôtant son chapeau. (à part.)

Sa fille!... Apparemment que c'est la mère ! faut être poli.

BRIGITTE.

Qu'avez-vous à dire à ma fille, s'il vous plaît?

BASTIEN, à part.

Elle a l'air d'une bonne femme, on peut lui parler.

BRIGITTE.

Est-ce que vous seriez amoureux de Florette, par hasard ?

BASTIEN.

Depuis la fête de Marcilli, et en brave garçon j'venons, sans cérémonie, vous la demander en mariage.

BRIGITTE.

En mariage ! en mariage ! (à part.) Il prend bien son temps, ma foi ! En vérité ces paysans ne doutent de rien.

BASTIEN.

C'est pas pour m'vanter, mais je n'sommes pas

un mauvais parti pour mamselle Florette. Je ne dépendons de personne, j'ons de la gâité, de la probité, du courage, d'là santé, morgué ! vous n'avez qu'à dire, et tout cela est au service de mamselle Florette.

BRIGITTE.

Ce sera bientôt dit : ma fille n'est pas pour vous.

BASTIEN.

Oh ! ce n'est pas votre dernier mot, vous n'voudriez pas faire l'malheur de mamselle Florette.

BRIGITTE.

Comment, son malheur ! est-ce qu'elle vous aimerait ?

BASTIEN.

Dame ! elle me l'a dit, du moins !

BRIGITTE.

Elle te l'a dit ! elle te l'a dit ! et vous ne vous êtes vus qu'à la fête de Marcilli ?

BASTIEN.

Oh ! je nous étions rencontrés par hasard, une ou deux fois dans le bois.

BRIGITTE.

Dans le bois ! (A part.) Faites donc des Rosières, faites donc des Rosières ! Allons vite interroger Florette là-dessus. Elle m'a promis encore ce matin, d'épouser Monseigneur avec plaisir, devenir la belle-mère de monsieur le Comte, serait le plus beau jour de ma vie, mais j'ons de la conscience, oui da ! et je ne voudrions pas, pour un empire, exposer M. le Sénéchal à être pendu.

BASTIEN.

Eh bien ! serai-je le mari de Florette ?

BRIGITTE.

Retire-toi, retire-toi. (Elle sort précipitamment en disant :) Florette ne sera jamais ta femme !

SCÈNE V.

BASTIEN, seul.

Diantre ! Elle me paraît un peu revêche, l'hôtesse du grand Saint-Nicolas. Heureusement l'accueil que j'allons recevoir de la fille, me consolera de celui que m'a fait la mère. Voici mamselle Florette.... (Il reste un peu à l'écart.)

SCÈNE VI.

BASTIEN, FLORETTE, CATEAU, en costume de Rosières, accourant en se donnant la main.

CATEAU.

Depêchez-vous bien vite de parler à votre mère, mamselle Florette ; les Baillis se fâcheraient si je n'étais pas bientôt d'retour au bailliage.

FLORETTE.

Vous avez raison, mamselle Cateau ; il ne faut pas fâcher les Baillis aujourd'hui. (A part.) Et surtout M. le Sénéchal.

CATEAU.

Est-ce que vous sauriez au juste, mamselle Florette, pourquoi les Rosières de tous les villages de Monseigneur, sont rassemblées ici ?

FLORETTE, après avoir réfléchi.

Oui, je le savons, mamselle Cateau ; mais je ne vous le dirons point, parce que c'est un secret que M. le Sénéchal n'doit apprendre à tout le

monde, que quand toutes les Rosières seront arrivées. Attendez-moi, je vais parler à ma mère. (En se retournant elle aperçoit Bastien.) Ah ! mon Dieu !

CATEAU.

Un garçon ! (Elle veut s'enfuir.)

FLORETTE, l'arrêtant.

Eh bien, oui, c'est un garçon ! Est-ce que ça vous fait peur, un garçon, mamselle Cateau ?

CATEAU, timidement.

Oui, mamselle.

FLORETTE.

Faut avoir plus d'courage que ça. (A part.) C'est Bastien, il pourrait me faire du tort devant mademoiselle Cateau, fesos semblant de n'pas l'connaître.

BASTIEN, à Florette.

Bon jour, mamselle Florette, j'venons expres de Marcilli pour vous rendre la politesse du bouquet que vous m'avez donné l'autre jour.

FLORETTE.

Moi ! un bouquet !... Je ne vous connaissons point.

BASTIEN.

Comment, mamselle, vous n'me connaissez point ? j'suis Bastien, ce jeune homme qui a tant dansé à la dernière fête de Marcilli.

FLORETTE.

Moi ! Vous vous trompez, monsieur Bastien, je n'avons pas dansé du tout à cette fête.

BASTIEN.

Celui-là est un peu fort, par exemple ! Quoi, mamselle, vous n'm'avez pas dit que vous m'aimiez ?

FLORETTE.

Moi!

BASTIEN.

Vous n'm'avez pas juré d'n'aimer que moi et toujours.

FLORETTE.

Moi! (A part.) Il faut faire semblant de pleurer, ou tout est perdu. (Haut.) Fi! monsieur, c'est affreux d'venir ainsi chercher à faire tort à une pauvre fille pour lui faire manquer son mariage.

BASTIEN.

Au contraire, mamselle, puisque j'venons pour vous épouser.

FLORETTE, radoucie.

Eh bien, monsieur Bastien, gardez-moi votre bonne volonté; si Monseigneur ne m'épouse pas, j'veous donnerons la préférence.

BASTIEN.

Comment, Monseigneur!!

CATEAU.

Y pensez-vous, mamselle Florette, Monseigneur, vous épouser!

FLORETTE.

(Troublée.) Moi! Vous! Une autre! Eh bien, ça peut se voir, mamselle Cateau, ça se verra, et tenez, comme on dit, la sagesse... la vertu qui est un trésor... le village... (A part.) Ah! mon Dieu! mon Dieu! J'suis toute partroublée, je n'savons plus ce que je dis. (Haut.) Attendez-moi, j'vas parler à ma mère.

BASTIEN.

Mais, mamselle Florette....

FLORETTE.

Laissez-moi, monsieur, je ne vous connaissons pas. (Elle entre dans la maison.)

BASTIEN.

L'ingrate! la perfide! (Allant vers Cateau)
Ah! mamselle, vous qui m'paraissez si bonne, si prévenante!...

CATEAU, se sauvant.

Laissez-moi, je ne vous ons jamais vu. (Elle sort.)

SCENE VII.

LE COMTE, sortant du château, L'OLIVE,

BASTIEN.

BASTIEN.

Il faut que le diable ait ensorcelé toutes nos jeunes filles! Ah! v'là Monseigneur.

LE COMTE.

L'Olive, vous êtes de ce pays, je crois.

L'OLIVE.

Oui, Monseigneur; il y a deux ans que j'en étais sorti.

LE COMTE.

Vous devez en connaître les habitans. Je vous charge de monter ma maison. Je tiens à ce que tous mes gens soient pris parmi mes vassaux.

L'OLIVE.

Monseigneur sera satisfait. (L'Olive sort.)

BASTIEN.

Morgué! v'là une ben bonne occasion de voir tout ce qui se passera dans le château. (Il sort.)

SCENE VIII

LE COMTE, seul.

Flauti. *Recitatif.*

Clarineti. *FF*

Corni en Mi #. *FF*

Fagotti. *Allegro. FF* *Recitatif.*

Violini. *FF*

Alto. *FF* *Recitatif.*

Le Comte. *Allegro.* *A dieu coquettes de la*

Violoncello e Basso. *FF*

a tempo.

f

a tempo.

f

f

f

ville adieu je vous fuis pour toujours je viens dans ce modeste asile cher.

FF 593.

p
Solo.
p
Solo.
Solo.
 All^o Mod^{to}
 Legato tutto.
 Legato tutto.
 Mesure.
 cher de plus simples a mours.
 C.B.
 Gen til - le ro - siè - re toi
 C.B. All^o Mod^{to}

Corni.
 à 2.
 seu - le me plais ah! quit - te ta chau - mie - re
 viens dans mon pa - lais viens vi - te mon

Fl.

Cl.

Cl.^{1^o}

an - ge fe - sons un é - chan - ge de ma - gran - deur contre ton cœur Gen -

vll^a. B.

Pizz.

Solo.

pp

à 2.

- til - le ro - siè - re toi seu - le me plais ah! quit - te ta chau - mière viens dans mon pa -

vllⁱⁱ. Arco.

C.B.

Plus vite.

C.B. Arco.

593.

Solo. Plus vite.

Solo.

Fag.

p

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

lais viens dans mon pa - lais ah! viens dans mon pa - lais a la

FF Plus vite.

p

cœur ainsî qu'à la vil - le vingt beau - tes tromperent mon cœur j'étais jeu - ne j'étais fa -

p

ci le mais l'âge a détruit mon er. reur mais l'âge a détruit mon er. reur ah bien mieux que dans nos vil
 villi.C.B. // // // // Suvez *f*

Fl. Solo.
 Cl. Solo.
 la ges mes dames vous sa.vez char. mer ah bien mieux que dans nos vil la ges mes

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The vocal line is in the upper voice, and the piano accompaniment is in the lower voice. The score includes dynamic markings such as *f*, *ff*, and *ff*. The lyrics are: "dames vous sa-vez vous sa-vez charmer mais c'est pour mieux trom-per oui c'est pour".

Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The vocal line is in the upper voice, and the piano accompaniment is in the lower voice. The score includes dynamic markings such as *pp*, *pp*, and *pp*. The lyrics are: "mieux trom-per vo-lages plai-sez moins plai-sez moins et sa-chez ai-mer plai-sez".

Corn. à 2.

plais ah quit.te ta chau mie - re viens dans mon pa.lais viens vi - te mon an - ge fe.

C B

Fl. Solo.

Cl.

C^o 10 à 2.

pp

sons un e - chan - ge de magran - deur con - tre ton cœur gen - til - le ro -

vllie B.

Pizz.

Arco

sie - re toi seu - le me plais ah! quit - te la chau - miè - re viens dans mon pa - lais viens
 vll c. B. C. B.

Presto. *pp* Solo
pp Presto. *pp*

dans mon pa - lais ah! viens dans mon pa - lais ah! quit - te ta chau - miè - re viens
 vll c. B. Presto.

miè - re viens dans mon pa - lais gentil . le ro - siè - re gen - til . le ro - siè - re toi

seu - le me plais ah ! quit - te - te chau - miè - re viens dans mon pa -

lais gentille ro - siè - re gen - til - le ro - siè - re toi seu - le me plais adieu a - dieu coquettes de la

ville adieu je vous fuis pour tou - jours adieu je vous fuis je vous fuis pour tou - jours.

SCENE IX.

LE COMTE, LE SÉNÉCHAL.

LE COMTE.

Eh bien! mon cher Sénéchal, toutes mes Rosières sont-elles reunies?

LE SÉNÉCHAL.

A l'exception d'une seule, monseigneur; et son retard à lieu de me surprendre.

LE COMTE, riant.

Il lui sera peut-être arrivé quelque malheur.

LE SÉNÉCHAL.

Je parierais que c'est la faute de son Bailli; c'est un homme bizarre, entête, incapable. Croiriez-vous, monseigneur, que lorsque votre illustre père m'appela dans son

domaine et m'y donna l'honorable charge de Sénéchal, lui seul de tous les Baillis ne vint point me féliciter!

LE COMTE.

C'est un homme qui ne sait pas vivre!

LE SÉNÉCHAL.

Il m'écrivit qu'un accès de goutte l'empêchait de se mettre en chemin, il paraît que cet accès le prend souvent, car depuis six mois que je suis Sénéchal du fief, je ne l'ai pas encore vu.

LE COMTE, avec haine.

Ce retard me contrarie

LE SÉNÉCHAL.

Un jour de plus, monseigneur!

LE COMTE.

Un jour de plus, Sénéchal, peut me mettre dans le plus grand embarras, ou déranger un plan qu'on peut traiter de folie, mais dans lequel j'ai placé mon bonheur. Je l'ai cherché, ce bonheur, dans les plaisirs bruyans des villes, dans l'éclat et le faste des cours; je ne l'ai trouvée nulle part. En butte à la médisance, à l'envie, à la persécution, j'ai passé dix années de ma vie dans l'agitation la plus cruelle. Aujourd'hui, sage par expérience, et philosophe par repentir, je viens m'ensevelir dans cette retraite pour le reste de mes jours.

LE SÉNÉCHAL.

Et Monseigneur, pour l'embellir, veut avoir auprès de lui une femme vertueuse, aimable. (A part.) Voici le moment de lui parler pour Florette.

LE COMTE.

De toutes mes faiblesses je n'en ai conservé qu'une seule, c'est de croire une femme nécessaire au bonheur de la vie.

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, quoique garçon, j'ai toujours pensé comme vous. Tout dépend du choix que l'on sait faire. Or, monseigneur ne peut se tromper en choisissant la plus sage des plus sages.

LE COMTE.

Un autre motif, d'ailleurs, me porte à ce projet. Mon père, vous le savez, pour terminer les différens qui divisaient sa famille, a voulu, pendant mon absence, m'unir à ma cousine, la veuve du vieux comte de Monlor.

LE SÉNÉCHAL.

Il y a même, dit-on, monseigneur, un acte qui

est entre les mains des parens de la jeune comtesse, et qui doit vous être incessamment notifié.

LE COMTE.

Je le sais, et c'est pour ce motif que je veux me marier avant qu'elle soit instruite de mon retour. Et ce Bailli qui n'arrive pas !

LE SÉNÉCHAL, d'un ton patelin

Est-il bien nécessaire, monseigneur, d'attendre son arrivée pour vous décider. Nous avons déjà cinq Rosières très-jolies, et sur lesquelles il n'y a pas le plus petit mot à dire.

LE COMTE.

Vous avez pris des informations très-scrupuleuses ?

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur lira lui-même les notes de leurs Baillis respectifs. Mais il en est une surtout ! celle de ce village, la jeune Florette.... élevée aux portes du château et presque sous mes yeux, je l'observe depuis long-temps; elle est douce, aimable, naïve....

LE COMTE.

Est elle jolie ?

FLORETTE chante dans la main.

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, vous allez en juger vous-même; la voici.

LE COMTE.

Observons-la, sans être vus. (Ils se mettent sous la treille.)

SCENE X.

FLORETTE, sortant de la maison en chantant,

LE COMTE, LE SÉNÉCHAL, cachés.

All^o Scherzando $\text{♩} = 112$.

N^o 4. RONDE.

Flauto solo.

Clarinetto solo.

Corni en Ut

Fagotti.

Violini.

Alto.

Florette.

Violoncelli

C. Basso.

The first system of the musical score includes parts for Flauto solo, Clarinetto solo, Corni en Ut, Fagotti, Violini, Alto, Florette, Violoncelli, and C. Basso. The Violini part features dynamic markings *pp*, *p*, and *F*. The C. Basso part includes markings for *Piz.* and *Arco.* The vocal line in the Violoncelli part has the lyrics "Decevil - la".

ge tous les garçons

Moffrent leur hom - ma - ge, mais j leur re - ponds:

The second system continues the musical score with vocal lines and instrumental accompaniment. The vocal line includes the lyrics "ge tous les garçons" and "Moffrent leur hom - ma - ge, mais j leur re - ponds:". The instrumental parts continue with various dynamics and articulations.

700

Corni

sans être fi - re, j'ai les a - mours. je suis Ro. sié - re, je suis Ro. sié. re, c'est pour tou -

C.B.

Flauto.

Clar.

Corni.

f *f'*

Piz. *f* Arco.

Piz. *f* Arco.

Piz. *f* Arco.

- jours, c'est pour tou. jours, c'est pour tou. jours.

Violin. *f* Piz.

Piz. *f* Arco.

593 C.B.

1^{er} SÉNÉCHAL, Bas au Comte.

Vous l'entendez, monseigneur.

FLORETTE.

2^e Couplet.

Un jour seu - let - te au bois j'al - lais. Lu - bin qui
m'guet - te, m'y suis de près. Sans é - tre fière &c.

LE COMTE.

Sa gaïté m'enchanté.

FLORETTE.

3^e Couplet.

v'là que j'm'é - chap - pe dans les tail - lis, Lu - bin m'rat -
- trap - - pe; mais je lui dis: Sans é - tre fière &c.

LE COMTE,

Sénéchal, elle est charmante

LE SÉNÉCHAL

N'est-ce pas, monseigneur ?

SCÈNE XI.

LES MÊMES, BRIGITTE.

BRIGITTE, accourant vers sa fille.

Ah! j'vous trouvons enfin, mamselle; je venons
d'en apprendre de belles sur vot' compte.

LE COMTE.

C'est la mère, sans doute; qu'a t elle donc
appris ?

LE SÉNÉCHAL, inquiet.

Si monseigneur voulait rentrer.

LE COMTE.

Restez; je veux tout entendre.

LE SÉNÉCHAL.

Je tremble.

BRIGITTE, apercevant du coin de l'œil le Comte
et le Sénéchal.

(A part.) Ah! mon Dieu! Monseigneur et M. le
Sénéchal qui m'écoutent! faisons semblant de
ne pas les voir, et raccommodons, s'il se peut,
ce que j'venons de dire.

FLORETTE.

Mais, ma mère, j'vous promettons que je ne
connaissions point .

BRIGITTE, prenant un ton de dignité.

Taisez-vous, mamselle, taisez-vous; j'vous

défendons de parler (A part.) il n'y a que ce moyen pour l'empêcher de dire quelque sottise.

FLORETTE.

Mais, ma mère....

BRIGITTE.

Encore! (cherchant.) Tenez, mamselle, ce que j'venons d'apprendre est affreux! on dit... on dit....

FLORETTE.

Ma mère, on vous aura trompée.

BRIGITTE.

Non, mamselle, on ne m'a pas trompée, on prétend que vous avez dit que vous épouseriez Monseigneur.

LE COMTE.

Ah! ah!

LE SÉNÉCHAL, à part.

Quelle indiscretion!

BRIGITTE.

Est-ce vrai?

FLORETTE.

Oui, ma mère.

LE COMTE, au Sénéchal.

Elle est sincère.

BRIGITTE.

Vous avez dit cela, mamselle, vous l'avez dit? Ah! Florette. Florette! vous qui êtes (appuyant) la modestie même.... je ne vous reconnaissons pas là.

FLORETTE.

Dam! ma mère, j'l'ons dit sans y songer.

BRIGITTE.

vous avez eu tort, mamselle, Je sais ben que vous êtes la plus gentille, la plus aimable et la plus vertueuse de toutes les Rosières, et que grace

aux excellens principes que je vous ons donnés, vous seule pouvez faire le bonheur de Monseigneur, mais il ne vous a pas encore choisie.

LE COMTE.

La digne femme!

LE SÉNÉCHAL, à part.

Je respire!

FLORETTE.

Mais, ma mère, je croyais que M. le Sénéchal...

BRIGITTE, l'interrompant vivement.

Ne me parlez pas de monsieur le Sénéchal, mamselle, je le soupçonons de vouloir vous nuire dans l'esprit de Monseigneur.

LE SÉNÉCHAL.

(Au comte.) Eh bien! monseigneur, voilà comme on nous juge.

BRIGITTE.

Allez, mamselle, allez rejoindre les autres Rosières, et ne soyez pas fière de tous les avantages que vous avez sur elles.

FLORETTE.

Mais, ma mère, je ne vous ons jamais vue....

BRIGITTE, l'interrompant vivement.

Allez et souvenez-vous que si Monseigneur vous fait l'honneur de vous élever jusqu'à lui, c'est moins à votre beauté qu'à votre excessive sagesse que vous le devrez.

LE COMTE, au Sénéchal.

Sénéchal, je veux leur parler; mais qu'elles ignorent que j'ai entendu leur conversation. (Ils remontent la scène.)

BRIGITTE, l'embrassant.

Adieu, ma fille.

FLORETTE.

Adieu, ma mère. (Elle va pour sortir.)

N^o 5. QUATUOR.

Moderato $\text{♩} = 100.$

Flauti. *F*

Oboi. *F*

Clarineti. *F*

Corni en Si. *F*

Fagotti. *F*

Violini. *FF* *Moderato.* *p* *FF*

Alto. *FF* *p* *FF*

Florette. *FF* *p* *FF*

Brigitte. *Monseigneur!*

Le Comte. *Que vois-je, Monseigneur!*
Demeurez aimable Florette.

Le Sénéchal. *Le res.*

Violoncelli. *C. B.* // // // //

C. Basso. *Moderato.* *FF* *FP* *FF*

Solo. *P* Solo. Solo. Solo. *2^e* *PP* *PP* *PP*

Il serait vraiment bien dom-
 Maintien décent, gentil cor-
 appro-chez n'ayez pas peur. Maintien décent, gen-til cor-
 -pect la rend muette. gen-til cor-
PP *P*

Solo

Solo

pp

Solo

FP

FP

FP

ma - ge qu'une autre l'engeât sous ses lois d'tout les rosiers je ga - ge c'est

- sa - ge œil enchan - teur jo - li mi - nois d'tout les rosiers je ga - ge Flo -

- sa - ge œil enchan - teur jo - li mi - nois cœur excel - lent et la plus sa - - ge Flo -

- sa - ge jo - li mi - - nois c'est Flo - ret - te je ga - ge qui

moi qui vais fixer son choix, c'est moi qui vais fixer son choix qui vais fixer son
 ret-te va fixer son choix, Floret-te va fixer fixer son
 ret-te doit fixer mon choix Floret-te, Floret-te doit fixer fixer mon
 va fixer son choix, Floret-te, Floret-te, Floret-te va fixer son

choix, c'est moi qui vais fi-xer son choix, qui vais fi-xer son choix.

choix, Flo-ret - - te va fi-xer fi-xer son choix. à Florette

choix, Floret - - te Flo.ret - - te doit fi-xer fi-xer mon choix. N'avez-vous

choix, Flo-ret - - te, Floret - - te, Flo.ret - - te doit fi-xer son choix.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in G minor (three flats) and 3/4 time. It includes a piano (p) dynamic marking. The vocal lines are for a soprano and a bass. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

Lyrics:

pas dans ce vil-la-ge dé-jà donné votre cœur?
 Non, Monseigneur.
 Non, Monseigneur.
 Non, Monseigneur.

Performance markings: *bas à Florète.*, *bas à Brigitte*, *Vialh.*, *C.B.*, *Piz.*

Musical score for the second system, featuring a Flauto Solo and vocal lines. The score is in G minor (three flats) and 3/4 time. It includes a Flauto Solo section. The vocal lines are for a soprano and a bass. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

Lyrics:

gneur.
 Le nœud sa-cré du ma-ri-a-ge peut-être i-ci vous fait-il

Performance marking: *Flauto Solo.*

Non, Monsei - - gneur.

Non, Monseigneur.

peur? has à Brigitte. Vous senti.rez-vous le cou.

Non, Monseigneur.

Piz. Arco.

Oui, Mon.sci - -

Oui, Monseigneur.

ra - - ge de faire à jamais mon bon heur?

Oui, Monseigneur.

593 Piz.

Fl. Solo.

Oboe Solo.

Clar. Solo.

Corni.

Fag. *pp*

pp

gneur. il se rait bien dom-ma-ge qu'une au tre l'en-gât sous ses

main - - tien dé - - cent gen - til cor -

Elle est charmante, elle m'en chan te. cœur ex-cel - lent et la plus

il serait vraiment bien dom ma - ge qu'une au - tre qu'une

Piz. Arco.

lois, de tous les Ro-siè-res je ga-ge je gage c'est moi qui
 - sa - ge Flo - ret - - - te va fi - xer son choix, fi -
 'sa - ge oui Flo - ret - te, Flo - ret - te va fi -
 autre le rengéat sous ses lois, cœur excellent et la plus sa - - ge Flo ret - - te va fi -

Pizz. Arco.
 Pizz. Arco.

72

à Brigitte. Piz. au Conte.

vais fi - xer son choix. Puis-je par - ler mainte - nant? d'une

- xer son choix. oui, mais parlez modeste - ment.

- xer mon choix.

- xer son choix. Piz.

Unis

sim - ple fil - le de vil - la - ge Mon - sei - gneur veut ê - tre l'é - poux et je

musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment.

musical notation for the second system, including vocal lines and piano accompaniment.

74 Oboi
Clar.
Florete à part.
Mon seigneur veut u - ne Ro - sie - re, j'!é - pou - rai; mais je sens bien que j'ai me - rai tou - jours Bas -
pè re!

un peu plus vite.
Flaut.
Oboi *ff*
Clar. *ff*
Corni *ff*
Fag. *ff*
ff un peu plus vite.
_ tien . . . Le Comte.
un peu plus vite. sé - né - chal. que tout s'ap - pré - te pour as - su - rer mon bon -
ff

Fl. 1^o Solo.

1^o Tempo. Ob. 1^o Solo.

Cl. 1^o Solo.

1^o Tempo.

p

Rallent.

p

Florette.

1^o Tempo.

Brigitte.

a dieu, Mon-si-gneur.

bas au Sénéchal.

Le Comte.

Tout va bien.

-heur. Adieu, a-dieu charman te Flo-ret-te, a-dieu.

1^o Tempo.

Le Sénéchal.

Oui, tout va

p

1^o Tempo.

il serait vraiment bien d'ombrage qu'une autre l'engeât sous ses
 maintien décent gentil corsage, œil en chanteur joli mi-
 main-tien dé-cent gentil cor-sa - - ge, œil en chanteur joli mi-
 bien ne craignez rien, ne craignez rien. main-tien dé-cent gentil cor-sa - - ge, œil en - chan -

p

The musical score consists of several staves. The top staves are for the piano accompaniment, featuring intricate patterns and dynamic markings such as *Solo* and *pp*. The lower staves are for the vocal line, with lyrics in French. The lyrics are:

lois, d'tout les rosier's je ga - - ge c'est moi qui vais fixer son choix, c'est

- nois, d'tout les rosier's je ga - - ge Flo - ret te va fixer son choix, Flo -

nois, cœur excel - lent et la plus sa - - ge Flo ret te doit fixer mon choix Floret -

teur, joli minois c'est Florette, c'est Floret te je ga - ge qui va fixer son choix, Ho-

moi qui vais fi - xer son choix qui vais fi - xer son choix, c'est moi qui vais fi -
 ret - te va fi - xer fi - xer son choix, Flo - ret - te
 te, Floret - te doit fi - xer fi - xer mon choix, Floret - te Flo - ret -
 - ret - te, Floret - te, Floret - te va fi - xer son choix, Flo - ret - te Flo -

Fag. Solo
 pp

- xer sonchoixqui vais — fixer son choix. a -
 va fi - xer fi - xer — son choix. oui, tout va bien. tout va bien.
 - te doit fi - xer fixer mon choix. a - dieu, charmante Floret - te.
 - ret - te Floret - te va fixer son choix, tout va bien. ne craignez

Musical score with piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *pp* and *C.R.* (Crescendo Ritardando). The score is written in a key with two flats and a common time signature.

Musical score for a scene, featuring vocal and instrumental parts. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The key signature is G major (one sharp). The tempo is marked with a common time signature (C). The score includes a vocal line (Soprano/Alto) and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "dieu, Monseigneur. adieu, Monseigneur. adieu, Monseigneur." and "rien." The piano accompaniment includes a bass line and a treble line. The score is marked with dynamic markings: *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo). The score is divided into measures by vertical bar lines. The vocal line is written in a soprano clef, and the piano accompaniment is written in a bass clef. The score is divided into measures by vertical bar lines. The vocal line is written in a soprano clef, and the piano accompaniment is written in a bass clef.

dieu, Monseigneur. adieu, Monseigneur. adieu, Monseigneur.

rien.

Le Comte rentre dans le château, Brigitte lui fait mille révérences avec une dignité plaisante. Le Sénéchal emmène Fiorette.

ff

SCÈNE XII.

LE COMMANDEUR, EUGÉNIE, BRIGITTE.

BRIGITTE.

Monseigneur est un homme charmant.

LE COMMANDEUR, sous le costume et la
perruque d'un bailli.

Enfin, ma chère Eugénie, nous voilà arrivés.

EUGÉNIE, bas, lui montrant Brigitte.

On nous écoute.

BRIGITTE, à part.

C'est sûrement la Rosière qu'on attend! elle
aurait aussi ben fait de n'pas s'déranger: comme
c'est gauche, comme c'est peu avenant!

LE COMMANDEUR.

Ma bonne, M. le Comte est-il au château?

BRIGITTE, sèchement.

Oui, monsieur.

LE COMMANDEUR.

Indiquez-nous, je vous prie, où se réunissent
les Rosières.

BRIGITTE, froidement.

Là-bas, là-bas!

LE COMMANDEUR.

Pourriez-vous nous y conduire?

BRIGITTE.

J'ons ben autre chose à faire, vraiment! (A
part.) Les conduire! la belle-mère de monseigneur!
ah! ben oui. (Elle rentre chez elle.)

SCÈNE XIII.

LE COMMANDEUR, EUGÉNIE.

LE COMMANDEUR, riant.

Il me paraît que les Baillis ne jouissent pas
d'une grande considération dans ce village.

EUGÉNIE, gaîment.

Ni les Rosières non plus.

LE COMMANDEUR.

C'est que tout le monde n'a pas l'extravagante
manie de mon neveu. Corbleu! depuis quarante-
sept ans que je cours le monde, j'ai rencontré
des foux de toutes les espèces; mais je n'en ai
jamais vu d'aussi bien conditionné.

EUGÉNIE.

Et vous croyez, mon cher Commandeur, que
nous parviendrons à le rendre sage?

LE COMMANDEUR.

Je n'ose l'espérer. car c'est un entêté; et, par
malheur, la mort de son père le rend entière-
ment indépendant; mais, en ma qualité d'oncle,
il est de mon devoir de mettre tout en usage
pour l'empêcher de compromettre le nom, la
dignité de sa famille; et, comme marin, je dois
lui dire la vérité.

EUGÉNIE.

N'oubliez pas, mon cher Commandeur, que vous
m'avez promis de n'employer ce moyen qu'à la
dernière extrémité. Le Comte me dédaigne pour
une simple fille de village, et j'ai une vengeance
éclatante à tirer de cette injure. Il faut donc
vous condamner à jouer patiemment votre rôle
de Bailli jusqu'au bout, ou je renonce à celui
de Rosière. Vous devez concevoir combien ce
rôle deviendrait pénible pour moi, si notre
stratagème était découvert avant que nos efforts
eussent été couronnés de quelque succès.

LE COMMANDEUR.

Le Commandeur d'Apremont forcé de se taire
et se cachant sous la perruque d'un Bailli, pour
faire la guerre à son neveu! Tête-bleue! Mais,
je vous l'ai promis, je me tairai, jusqu'au mo-
ment où nous serons forcés de virer de bord;
je parlerai alors, et, par Jérusalem!

EUGÉNIE, riant.

Il faudra aussi, mon cher Commandeur, vous défaire de quelques expressions qui décelent votre ancienne profession de marin, et qui contrastent un peu trop fortement avec votre nouvel habit.

LE COMMANDEUR.

C'est facile, c'est facile ! D'ailleurs, pour un vieux marin, je ne jure pas trop ; mais il faut convenir que nous avons appris à temps les beaux projets du Comte : un jour plus tard, palsambleu ! et j'arrivais ici, en ma qualité de plus proche parent, tout exprès pour conduire à l'autel, mademoiselle Isabeau ou mademoiselle Jarotte. Vous étiez heureusement dans vos terres de Provence ; et l'empressement avec lequel vous avez adopté mon projet, m'est un sûr garant du bonheur qui attend mon neveu, si nous réussissons dans notre entreprise.

EUGÉNIE.

Et cependant, mon cher Commandeur, votre plan n'est pas des plus raisonnables.

LE COMMANDEUR.

Je le sais, je le sais ; mais j'ai un principe, moi ! Avec les fous, il faut faire des folies. Nous avons été bien heureux de trouver dans ce vieux Bailli qui m'a cédé sa place, un brave homme que j'ai autrefois obligé. Il n'est pas connu du Sénéchal, et c'est l'essentiel. Son village est très-éloigné, sa Rosière est richement dotée : nous voilà tranquilles sur ce point ; quant à vous, mon aimable Eugénie, foi de marin, je n'aurais jamais cru qu'une veuve pût si bien ressembler à une Rosière.

EUGÉNIE, riant.

Comment donc ! mais voilà, pour un marin, un compliment...

LE COMMANDEUR

Corbleu ! plus je vous regarde et moins je conçois que le Comte ne se soit pas empressé de remplir les engagements sacrés de son père.

EUGÉNIE.

Il ne m'a jamais vue.

LE COMMANDEUR.

Il devait chercher à vous voir, palsambleu ! il n'ignore pas que votre rang vous donne le droit de prétendre aux plus nobles alliances, et que la fortune que vous a laissée le vieux comte de Monlor, est au moins égale à la sienne.

EUGÉNIE.

Je vous avoue que je suis impatiente de m'assurer par moi-même si le Comte mérite tout le bien et tout le mal que la renommée en a publié ; mais, mon cher Commandeur, ne craignez-vous pas d'en être reconnu ?

LE COMMANDEUR.

Je me flatte, morbleu ! que ce costume grotesque me déguise assez, d'ailleurs, je ne l'ai pas vu depuis son enfance. Dans le dernier voyage que je fis ici pour embrasser ma sœur, qui était sa mère, il était allé parcourir l'Europe. Il y a dix ans qu'il était absent : il rentre aujourd'hui dans l'héritage de ses pères pour mettre le comble à ses extravagances ; et je le souffrirais ! mille galères....

EUGÉNIE, riant.

Mon cher Bailli, vous vous oubliez.

LE COMMANDEUR.

C'est vrai, j'ai tort, morbleu ! j'ai tort ; un Bailli ne doit pas savoir ce que c'est que les galères.

SCÈNE XIV

Les Mêmes, LE SÉNÉCHAL, LES BAILLIS,
FLORETTE, CATEAU, LES ROSIÈRES,
BRICITTE, les villageois et Gardes.

Allegro. $\text{♩} = 112.$

N^o 6. FINAL.

83

Petite Flûte. *fp*

Grande Flûte. *p*

Oboi. *p*

Clarinetti. *p*

Corni en Ré. *F*

Fagotti. *p*

Violini. *Allegro.* *F*

Alto. *F*

Le Sénéchal. *F*

Les Rosières et Chœur. *Allegro.*

Les Baillis et Chœur.

Violoncelle. *Allegro.* // // //

C Basso. *FF*

EUGÉNIE.
 Les habitans de ce village s'avancent vers ces lieux.
 LE COMMANDEUR.
 C'est le cortège, demeurons.

Chœur Général.
 Quel beau jour ! et quel bonheur !
 Quel
 Quel beau jour ! et quel bonheur !

Musical score with piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a prominent bass line with repeated rhythmic patterns. The vocal lines are in French. The score includes dynamic markings such as *ff* and *ff*.

quel honneur pour ce villa.ge! Monsei - gneur é - pouse la plus sa - ge
 quel
 quel
 quel honneur pour ce villa.ge! Monsei - gneur é - pouse la plus sa - ge

Musical score for a piece, likely a Mass or similar religious work, featuring vocal parts and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part includes dynamic markings such as *ff*, *pp*, and *tr* (trills). The vocal parts include lyrics in French.

Lyrics (Vocal parts):
 Viv' Mon.sei.gneur! Monsei.gneur e.pouse la plus sa.ge. Viv' Mon.sei.gneur, vive
 Viv' Mon.sei.gneur! Monsei.gneur e.pouse la plus sa.ge. Viv' Mon.sei.gneur, vive
 C. R.

Dynamic markings: *ff*, *pp*, *tr*.

Page number: 593

Musical score for a scene featuring **Le Sénéchal** and **Monseigneur**. The score includes vocal lines for both characters, piano accompaniment, and a basso continuo line. The music is in G major and 3/4 time. Dynamics include *pp*, *p*, and *f*. The lyrics are: "Oui mes amis a la rosiere qui dans ce joursaura lui plai - re".

The score consists of the following parts:

- Vocal line for **Le Sénéchal** (Tenor).
- Vocal line for **Monseigneur** (Bass).
- Piano accompaniment (Right Hand).
- Piano accompaniment (Left Hand).
- Basso continuo line.

The lyrics are:

Le Sénéchal: Oui mes amis a la rosiere qui dans ce joursaura lui plai - re

Monseigneur: vive Monseigneur.

The score includes dynamic markings: *pp*, *p*, and *f*. The page number 593 is visible at the bottom center.

Violini

Alto

Mon - sei - gneur va don - ner sa foi Mon - sei - gneur va don -

f

G. Flute.

Oboi.

Fagotti.

Unis.

ner sa foi.

Les Rosières. ce se - ra moi, ce se - ra moi.

ce se - ra moi, ce se - ra moi. Le Commandeur.

Mon - sieur le sé - nchal j'ar - rive à l'instant

p

593

P. Flûte.

G. Flûte.

Oboi.

Clarineti.

Corni.

Fagotti.

f *p* *f* *f* *f*

quel-le di-li-gence ex-trê-me. Allons, al-lons, Monseigneur nous at-

me-me.

f *p* *f*

593

- tend formons le cor-tè - - ge à l'instant .
 Eugénie.
 Ces jeunes fil-lessont gen - - til - - les..

pp *593* *ff*

p

Solo.

Solo.

p

Les Rosières.

El - le n'est pas si bien que nous, si bien que nous.

El - len'est pas si bien que nous, si bien que nous.

Les Baillis.

Plus de crainte, de tris - tes se on se - ra de mon a -

Plus de crainte, de tris - tes se on se - ra de mon a -

pp

c'est moi qui se-rai com-tesse ne me l'a-t-on pas pro-mis, ne me
 c'est moi qui se-rai com-tesse ne me l'a-t-on pas pro-mis, ne me
 -vis, c'est vous qui se-rez com-tesse ne vous l'ai-je pas pro-mis, ne vous l'ai-je pas pro-mis, ne vous
 -vis, c'est vous qui se-rez com-tesse ne vous l'ai-je pas pro-mis, ne vous l'ai-je pas pro-mis, ne vous

All.^o assai. $\text{♩} = 88$.

93

FF Col.^{1o} Violino.

All.^o assai.

Ten.

FF All.^o assai.

FF

FF Le Sénéchal.

Allons, al - lons, un peu de li - gence Monsei - gneur nous at -

l'a-t-on pas pro - mis.

l'a-t-on pas pro - mis. All.^o assai.

l'ai-je pas pro - mis.

l'ai-je pas pro - mis.

c. B.

All.^o assai.

FF

tend a - vec impa.ti en - ce

Chaque bailli donne la main droite à sa rosière.
 Le cortège se forme à gauche du spectateur
 et défile devant le public pendant le chœur
 suivant

Solo.
 Plus lent.
pp
pp
pp
 Plus lent.
 Chœur
 général.
 Plus lent.
 ten.

Cé . lé -
 Cé . lé -

Musical score for a piece in G major and 4/4 time. The score includes a vocal line and several instrumental staves. The lyrics are:

- brons cé.lé - brons ce beau jour à ja . mais a monsei gneur à monsei .

- brons cé.lé - brons ce beau jour à ja . mais a monsei gneur à monsei .

The score includes various dynamics such as *f*, *p*, and *ff*. There are also performance markings like *a 2* and *s*.

Solo.

p

p

va mé.ri.ter ses bien faits heu - reu - se la ro - sié - re qui va mé.ri.ter ses bien

heu - reu - se la ro - sié - re

va mé.ri.ter ses bien faits qui va mé.ri.ter ses bien.

FP 593. *FP*

Musical score for page 98, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score includes dynamic markings like *p*, *Cres.*, and *pp*, and first/second endings marked *1º* and *2º*.

The lyrics are:

faits
 à monsieur tâchons de
 à monsieur tâchons de plai - re tâ -
 - faits à monsieur tâchons de plai - re à mon - sei -

593.

Musical score for page 99, featuring multiple staves of instrumental and vocal music. The score includes dynamic markings such as *p*, *FF*, and *Pizzicato*, and lyrics in French: "à mon seigneur tâchons de plai - re."

The score consists of several staves. The top staves are instrumental, with dynamic markings *p* (piano) and *FF* (fortissimo). The bottom staves contain vocal lines with lyrics:

à mon seigneur tâchons de plai - re.
 plai - re de plai - re.
 - chons de plai - re.
 - gneur tâ - chons de plai - re.

The word *Pizzicato* is written at the bottom right of the page.

Musical score for page 100 (236.), featuring multiple staves with vocal lines and instrumental accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F*, *FF*, *Cres.*, and *Arco*, and includes the lyrics "cé - lé - brons cé - lé - brons ce beau jour à ja - mais à monsei".

The score is arranged in a multi-staff format. The top staves contain instrumental parts, including a woodwind section (C.Ob.) and a string section. The bottom staves contain vocal lines with lyrics. The lyrics are:

cé - lé - brons cé - lé - brons ce beau jour à ja - mais à monsei

The score includes various dynamic markings and performance instructions, such as *Cres.* (Crescendo), *Arco* (Arco), and *C.R.* (Crescendo). The page number 593 is printed at the bottom center.

re qui va mé.ri.ter ses bien faits heu.reu - se la ro.sie - - re qui
 - re qui va mé.ri.ter ses bien faits heu.reu - se la ro.sie - - re qui

593. *FP* *FP*

The musical score consists of 14 staves. The top 10 staves are for piano accompaniment, featuring various textures and dynamics such as *p*, *pp*, and *pp>*. The 11th and 12th staves are vocal lines with the lyrics "va me riter ses bien faits." The 13th and 14th staves are for piano accompaniment, including a double bar line in the 13th staff and dynamic markings *pp* and *pp>*. Tenor clefs are indicated at the end of several staves.

ENTR'ACTE.

On recommence à ce signe pour
l'entrée des Rosières Scène 4^e

Andante $\text{♩} = 88$.Allegro $\text{♩} = 112$.

Flauto.

Corni
en Ré.

Fagotto.

Violini.

Alto.

Violoncelli.

Basso.

Requiem
voici le moment de faire
usage de ma pénétration

The musical score is written for a full orchestra and a vocal soloist. It begins with a tempo change from Andante (♩ = 88) to Allegro (♩ = 112). The instruments listed are Flauto, Corni en Ré, Fagotto, Violini, Alto, Violoncelli, and Basso. The vocal line is written in a separate staff at the bottom. The score includes dynamic markings such as 'Solo.', 'p', and 'c. 1°'. The vocal line features a trill (tr) in the final measure.

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is in G major and 2/4 time. It features a piano with a melodic line and a harpsichord with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *F*, *pp*, and *C. 10*.

Musical score for the second system, measures 9-16. The piano part continues with a melodic line, and the harpsichord part features a rhythmic pattern. Dynamics include *pp*, *Cres.*, and *FF*.

ACTE II.

Le Théâtre représente un riche salon du château. A droite du spectateur six tabourets sont préparés pour recevoir les Rosières. A gauche un fauteuil et une table sur laquelle est un vase de fleurs.

SCÈNE I.

LE COMMANDEUR, LES BAILLIS,

LE SÉNÉCHAL, L'OLIVE

LE SÉNÉCHAL, à l'Olive.

Annoncez-nous à M. le Comte.

L'OLIVE.

Oui, monsieur le Sénéchal. (Il sort.)

LE SÉNÉCHAL, au Commandeur.

Baillis, je vous le répète, j'ai tout lieu d'être étonné du retard que vous avez mis à amener votre Rosière. Mes ordres étaient précis.

LE COMMANDEUR.

Je vous ai dit, monsieur le Sénéchal....

LE SÉNÉCHAL.

Paix! Ces Messieurs s'y sont conformés, et il me semble....

LE COMMANDEUR, commençant à s'impatienter.

Mais veuillez observer....

LE SÉNÉCHAL.

Silence! Comme je représente Monseigneur quand il est absent....

LE COMMANDEUR.

Mais quand on vous dit, corbleu!

LE SÉNÉCHAL.

Silence! vous dit-on! Les raisons que vous me donnez là n'ont pas le sens commun.

LE COMMANDEUR, hors de lui.

Mais, double galère!...

LE SÉNÉCHAL, surpris.

Est-ce que vous auriez servi sur mer. Baillis?

LE COMMANDEUR.

Oui, ventrebleu! et que n'y suis-je encore!

LE SÉNÉCHAL, avec importance.

On peut vous y renvoyer.

LE COMMANDEUR, à part.

Je mourrai d'une colère rentrée, c'est sûr.

L'OLIVE, annonçant.

Monseigneur! (Tout le monde se range.)

SCÈNE II.

Les Mêmes, LE COMTE, richement vêtu.

LE COMTE.

Je suis ravi de vous voir, Messieurs. (Courbettes des Baillis, le Commandeur ne bouge pas.) Je sais que mes vassaux n'ont qu'à se louer de votre justice et de votre aménité. (Courbettes des Baillis, le Commandeur ne bouge pas.)

LE SÉNÉCHAL, bas au Commandeur.

Inclinez-vous donc, Baillis, inclinez-vous donc; vous ne savez pas votre état.

LE COMMANDEUR, s'incline et dit à part.

J'enrage!

LE COMTE.

M'avez-vous apporté les notes que je vous ai demandées sur les Rosières ? (Les Baillis les présentent ; il les prend et les garde à la main.) Fort bien : je suis sûr que vous les avez rédigées avec toute l'intégrité que je vous connais. (Courbettes des Baillis, le Commandeur fait comme eux.) Dans le choix que je vais faire, c'est la sagesse que je cherche et non pas la beauté.

LE COMMANDEUR

Mais quand l'une et l'autre peuvent se trouver réunies, et que....

LE SÉNÉCHAL.

Taisez-vous, Bailli !

LE COMMANDEUR, à part.

Damnation !

LE COMTE.

Oui, sans doute, la sagesse et la beauté peuvent se trouver réunies, et il n'a tenu qu'à moi de croire, sur la foi de mon père, que la veuve du Comte de Monlor avait toutes ces qualités. Quelle idée ! Vouloir me faire épouser une veuve qui a passé ses premières années à la cour.

LE SÉNÉCHAL.

Ah ! je l'ai souvent dit à Monseigneur votre illustre père. Ce projet était presque absurde.

LE COMMANDEUR, à part.

Je me tiens à quatre pour ne pas assommer ce Sénéchal.

LE COMTE.

Il serait difficile de me tromper sur ce point, et malheur à quiconque aurait cherché à m'en imposer. Baillis, il est encore temps de reprendre vos notes. (Courbettes des Baillis et du Commandeur.) Allez, Messieurs, je suis prêt

à recevoir vos Rosières. (Ils vont sortir.) Ah ! n'oubliez pas que vous dinez tous avec moi. (Courbette générale.)

LE SÉNÉCHAL, bas au comte.

Monseigneur me paraît satisfait de la jeune Florette ?

LE COMTE.

J'en suis enchanté ! et si tout ce que vous m'en dites est l'exacte vérité....

LE SÉNÉCHAL.

Ah ! ah ! Monseigneur, je veux être pendu !...

LE COMTE.

Nous verrons cela. (Il le renvoie.)

SCÈNE III.

LE COMTE, BASTIEN, L'OLIVE

Et Trois Villageois.

LE COMTE.

Qu'est-ce ?

L'OLIVE.

Monseigneur, ce sont vos gens. Vous m'avez ordonné de les choisir parmi vos vassaux. (Aux Villageois.) Avancez, avancez donc ! (Ils approchent timidement.) Ils ne sont pas encore ce qu'on appelle bien dégourdis ; mais avec le temps et mes leçons !

LE COMTE, à Bastien.

Approche ! comment te nommes-tu ?

L'OLIVE.

Il s'appelle Bastien, Monseigneur.

LE COMTE.

Bastien, es-tu de ce village ?

BASTIEN.

Non, Monseigneur. J'sommes de Marcilli ; mais j'venons ici quasiment à tous les marchés.

LE COMTE, à part

Il a peut-être entendu parler de Florette. Je puis l'interroger. Il paraît simple, naïf; s'il sait quelque chose, il me dira tout. (Haut.) Approche, Bastien; plus près, plus près encore, là. (Il s'appuie sur son épaule, et dit aux autres.) éloignez-vous.

L'OLIVE, à part.

Malpeste! voilà un joli début dans le métier!

(Ils restent dans le fond.)

LE COMTE.

As-tu entendu parler de la jeune Florette?

BASTIEN.

La fille de l'auberge du grand Saint-Nicolas?

LE COMTE, riant.

Je ne connais pas ses qualités.

BASTIEN.

La Rosière!

LE COMTE.

Précisément.

BASTIEN, à part.

Il veut l'épouser, c'est sûr; si j'pouvions l'en détourner.

LE COMTE.

La connais-tu?

BASTIEN.

Oui, Monseigneur.

LE COMTE.

On la dit jolie?

BASTIEN.

Oh! oh! un petit minois chiffonné qui ne signifie trop rien. Du reste, en fait d'ça, chacun a son goût; mais ce ne serait pas le mien toujours!

LE COMTE, riant.

Ah! ah! vraiment!

BASTIEN.

Avec ça que mamselle Florette est la plus naïve du pays, et, ce n'est pas pour nous vanter; mais nous n'en manquons pas.

LE COMTE, avec satisfaction.

Tu dis que la jeune Florette....

BASTIEN croyant l'effrayer.

Oh! Monseigneur, elle est d'une innocence! d'une innocence!

LE COMTE, à part.

A merveille.

BASTIEN, même jeu.

Elle n'entend malice à rien, elle ne sait rien du tout.

LE COMTE, à part, avec joie.

Fort bien!

BASTIEN, même jeu.

Quelle différence avec les autres Rosières! Oui, Monseigneur; j'sommes sur que la plus simple est encore mieux stylée que mamselle Florette!

LE COMTE, à part.

Tout cela se rapporte parfaitement avec ce que m'en a dit le Sénéchal!

BASTIEN à part, l'observant.

Je crois morgué que ça fait effet.

LE COMTE.

Ainsi tu la crois sage?

BASTIEN.

Oh! pour ce qui est de ça, j'sommes sa caution.

LE COMTE, pour l'éprouver.

On dit pourtant.

BASTIEN, vivement.

On n'a rien à dire, morgué! mamselle Florette est honnête, ben honnête. Monseigneur. Il n'y a qu'une voix pour elle dans l'avillage, et je défions qu'on en trouve une plus sage dans votre seigneurie. (A part.) J'pouvons en être séparé, morgué; mais jen'souffrirons jamais qu'on en dise du mal devant moi.

L'OLIVE, annonçant.

Monseigneur, on amène les Rosières.

LE COMTE, gaîment.

Voici le moment de faire usage de ma pénétration.

on repren l'Allegro
de
SCÈNE IV

LE COMTE, LE SÉNÉCHAL, LE COMMANDEUR conduisant EUGÉNIE, chaque BAILLI conduisant sa ROSIÈRE, Gardes.

(Ici l'on recommence l'Allegro de l'entr'acte p.104.)

(Le Comte, après avoir salué les Rosières les fait asseoir et se place dans un fauteuil, vis-à-vis d'elles; le Sénéchal est à son côté; les Baillis sont rangés derrière les Rosières, le Commandeur se trouve près d'Eugénie qui est la première du rang.)

EUGÉNIE, bas au Commandeur.

Commandeur, je me sens tout intimidée.

LE COMMANDEUR,

Du courage, morbleu, je suis là!

FLORETTE, à part, regardant le Comte.

Il est bien plus gentil que Bastien.

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, voilà toutes les Rosières du pays; elles sont au nombre de six. Votre fief est

grand, et j'ai eu bien de la peine à les réunir.

LE COMTE.

Sénéchal, faites-moi connaître leurs noms.

LE SÉNÉCHAL.

Oui, Monseigneur. (Ils prend les papiers que le Comte a posés sur la table; les Rosières ont toutes les yeux baissés.)

LE COMTE, à part.

Leur embarras me divertit.

LE SÉNÉCHAL, lisant.

Justine Thibaut.... Justine Thibaut, levez-vous et approchez... (Elle se lève et approche timidement.) (lisant.) «agée de quinze ans.»

LE COMTE.

Qu'elle est la note de son Bailli?

LE SÉNÉCHAL, lisant un autre papier.

«Bonne fille, douce, modeste, ingénue, l'innocence même.»

LE COMTE.

C'est bien, très bien. Justine, asseyez-vous. (Elle retourne à sa place.)

LE SÉNÉCHAL, lisant

«Lili Mathurin, âgée de dix huit ans.» Lili Mathurin approchez. (Elle approche.)

LE COMTE.

Qu'en dit son Bailli?

LE SÉNÉCHAL, lisant.

«Attentive à ses devoirs, pieuse et bienfaisante; elle fera une excellente mère! l'innocence même.»

LE COMTE.

A ravir! à ravir! (d'un ton affable) reprenez votre place.

LE SÉNÉCHAL, lisant.

«Anne-Pauline Marcel, âgée de dix-neuf ans.»

LE COMTE.

Qu'en dit son Bailli ?

LE SÉNÉCHAL, lisant.

«Caractère un peu mélancolique, n'aimant pas la danse, d'une timidité extrême l'innocence même.»

LE COMTE, bas au Sénéchal.

Sénéchal, il paraît que l'année a été bonne.

LE SÉNÉCHAL.

Excellente, Monseigneur !

(Pauline retourne à sa place, sur un geste affectueux du Comte, après avoir fait la révérence.)

LE SÉNÉCHAL, lisant.

«Cateau Bertrand, âgée de quinze ans, moins quelques semaines.»

LE COMTE.

Elle est bien jeune ! Qu'en pense son Bailli ?

LE SÉNÉCHAL.

Voici ce qu'il en dit : (lisant) «Charmante enfant, douce, naïve, docile, mais d'un caractère si vif, qu'on n'a pas cru devoir différer plus longtemps de lui donner la rose.»

LE COMTE.

Voyez-vous, la petite espiegle. Asseyez-vous mademoiselle Cateau.

LE SÉNÉCHAL, lisant d'une voix plus sonore.

«Florette l'Eveillé.»

FLORETTE, s'approchant et faisant la révérence.

C'est moi, Monseigneur.

LE COMTE, au Sénéchal.

Sénéchal, je la trouve encore plus jolie que ce matin.

LE SÉNÉCHAL.

Et moi aussi, Monseigneur.

FLORETTE, à part.

Comme il me regarde !

LE SÉNÉCHAL, lisant avec emphase.

«Agée de seize ans, fille très-douce, très-modeste, très-naïve, très-aimable et sans malice.»

FLORETTE, à part.

Oh ! pour ce qui est d'ça, l'papier ment un petit brin.

LE COMTE, à part.

Voilà comme elles sont toutes au village. (A Florette, avec une bienveillance très-marquée.) Florette, remettez-vous. (Bas, au Sénéchal.) Terminons promptement.

LE SÉNÉCHAL, lisant rapidement.

«Angélique Bontems.»

LE COMMANDEUR, à part.

Corbleu ! nous y voilà.

LE SÉNÉCHAL, lisant.

«Agée de vingt ans et trois mois.» Angélique, approchez. (Angélique approche, sa démarche décente et noble doit contraster fortement avec celle des autres Rosières.)

LE COMTE, à part.

Une Rosière de vingt ans passées ! (Occupé de Florette.) Qu'en dit son Bailli ?

LE SÉNÉCHAL, lisant.

«Aussi vertueuse que belle !»

LE COMTE, sur ces mots la regarde et demeure frappé de ses traits et de sa tournure. se levant :

Que vois-je !

N° 7. MORCEAU D'ENSEMBLE.

III

All^o Molto. $\rho = 104$.

Flauti. *f* Solo.

Oboi. *FF* Solo. *p* 2^o

Clarineti. *FF* Solo. *p*

Corni en Si b. *FF* 1^o Solo.

Fagotto. *FF*

Violini. *FF*

Alto. *FF* *p*

Eugénie. All^o Molto

Le Comte.

Le Sénéchal. Quel main tien en chan teur,

Le Commandeur.

Les Rosières.

Les Baillis.

Violoncelli. All^o Molto. *FF* >

Basso. *FF* >

Musical score for a vocal and instrumental ensemble, page 112. The score includes vocal lines with lyrics and multiple instrumental staves with dynamic markings like *FF*, *p*, and *Solo*.

Lyrics: *quelle gra. ce quels charmes en la voy. ant sou. dain mon cœur lui*

Dynamic markings: *FF*, *p*, *Solo*, *pp*, *f*, *à 2.*

Solo.
 à 2.
 pp
 pp
 Eugénie.
 Je crois vrai - ment
 rend les ar - mes non non vrai ment je
 Le Sénéchal.
 Je crois vraiment qu'el le lui plait
 Le Command.
 Je crois vraiment qu'elle lui plait
 Les Rosières.
 Je crois vraiment qu'elle lui plait
 Je crois vraiment qu'elle lui plait
 Les Baillis.
 Je crois vraiment qu'el le lui plait
 C. B.
 // // // //
 Pizzi.

Musical score for a scene with multiple characters and instruments. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It features several staves for vocal parts and instrumental parts. The vocal parts include Eugénie, Le Sénéchal, Le Command., Les Rosières, Les Baillis, and C. B. The instrumental parts include a Solo section, a section marked à 2., and a Pizzi section. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the vocal staves.

que je lui plais ce la servirait nos pro
 n'ai ja mais a la vil le vu tant d'at
 je crois vraiment qu'elle lui plait ce la nuirait a mon pro jet a mon pro
 plait ce la ser vi rait ce la ser vi rait mon pro
 plait ce la nuirait a mon pro jet ce la nuirait a mon pro
 plait ce la nuirait a mon pro jet ce la nuirait a mon pro
 je crois vraiment qu'elle lui plait ce la nuirait a mon pro jet a mon pro
 plait ce la nuirait a mon pro jet ce la nuirait a mon pro

593.

Legato tutto.

Fl.

Legato tutto.

- jets je crois vrai - ment
 - traits non non vrai ment je
 - jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - jet je crois vraiment qu'elle lui plait

que je lui plais ce la ser.vi
 n'ai ja - mais à la vil - le vu tant d'at -
 je crois vraiment qu'elle lui plait ce la nuirait à mon pro . jet ce . la nui -
 plait ce . la ser . v irait mon pro . jet ce - la ser . vi - - rait
 plait ce . la nuirait à mon pro . jet ce . la nui
 plait ce . la nuirait à mon pro . jet ce . la nui
 je crois vraiment qu'elle lui plait ce la nuirait à mon pro . jet
 plait ce . la nuirait à mon pro . jet ce . la nui -
 // // // //

Ob.
mp
 Cres
 Cres
 Arco.

rait nos pro jets.
 traits tant d'at traits Sur la ter -
 rait à mon pro jet.
 ce - la ser.vi rait mon pro jet.
 rait ce.la nuirait à mon pro jet à mon pro jet.
 rait ce.la nuirait à mon pro jet à mon pro jet.
 ce - la nuirait à mon pro jet.
 rait ce - la nuirait à mon pro jet.
 C.B. // // //

Corni.

Fag.

vni

Alto.

Le Comte.

re si l'in - no cen - ce par ha - zard descen - dait ja - mais

vllie B.

Fl.

Ob.

Cl.

C¹

C²

Solo.

cet te Déi - té que j'en - cen - se , n'emprunterait pas d'autres

F1. Cl. Solo.

traits. Les Rosières bas aux Baillis.
 Monsieur l'bailli monsieur l'bailli c'est el.le qu'il pre fe.re
 Ras-su-rez-vous ras-su-rez-

Cres. p

Fug. p

Le Comte à Eugénie.
 Al.lons al.lons ras.su rez-vous
 vous monseigneur se.ra votre e.poux

Cres.

tutti B.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Unis. //

Eugénie à part. J'ai donc un

ras surrez vous ma che re elle tremble elle tremble la pauvre en fant

vll

Cl.

Corni.

Fag.

air bien in no cent Le Comte.

vo tre Bail li belle ro siere ou donc est il Le Commandeur à part.

il est i ci je rais donc par

f tutti. 593. *p*

Fl.

Ob.

Corni.

p

Le Comte aux baillis et aux rosières.

Re-ti-rez vous allez m'at-ten-dre

- ler je vais donc par-ler dieu mer-ci

à Eugénie

vous con-nai-trez bien-tôt mon choix demeurez je veux vous en-tendre

Le Sénéchal a part

villi Elle lui plait ah! je le

593. C B.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Bas au Comte.

Le Comte occupé d'Eugénie.

Sénéchal Florette Flo-

vois monseigneur Florette est charman- te

Fl.

Ob.

Fag.

Unis.

Eugénie à part

Envérite enveri-

-rette men chante dans l'ins tant je vais la re voir Le Sénéchal à part

Faudrait-il perdre tout es-poir

Fl.

Ob. *pp*

Cl.

Corni. *pp*

Fag. *pp*

Vni. *pp* Sotto voce.

Alto.

Eugenie.

te en veri te je suis trem blan te je crois vrai ment que

Le Comte.

Le Senechal. non non vrai ment je

Le Commandeur. Je crois vraiment qu'elle lui plait

Je crois vraiment que tu lui plais je crois vraiment que tu lui

Les Rosieres. Je crois vraiment qu'elle lui plait

Je crois vraiment qu'elle lui plait

Les Baillis. Je crois vraiment qu'elle lui plait je crois vraiment qu'elle lui

Vlli. Je crois vraiment qu'elle lui plait je crois vraiment qu'elle lui

C.B. // // //

je lui plais ce-la ser-vi-rait
n'ai ja-mais je n'ai ja-mais vu
je crois vraiment qu'elle lui plait cela nuirait à mon pro-jet ce-la nui-
plais cela servirait nos pro-jets ce-la ser-vi-
je crois vraiment qu'elle lui plait ce-la nuirait à mon pro-jet ce-la nui-
je crois vraiment qu'elle lui plait ce-la nuirait à mon pro-jet ce-la nui-
plait cela nuirait à mon pro-jet ce-la nuirait à mon pro-
plait cela nuirait à mon pro-jet ce-la nuirait à mon pro-

593.

nos pro-jets je crois vraiment que
 tant d'at-traits non non vrai-ment je
 - rait a mon pro-jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - rait nos pro-jets je crois vraiment que tu lui plais je crois vraiment que tu lui
 rait a mon pro-jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 - rait a mon pro-jet je crois vraiment qu'elle lui plait
 jet a mon pro-jet je crois vraiment qu'elle lui plait je crois vraiment qu'elle lui
 jet a mon pro-jet je crois vraiment qu'elle lui plait C.B. // je crois vraiment qu'elle lui

- jets je crois vrai ment que je lui plait je crois vrai ment que je lui
 - traits non ja - mais non ja - mais je n'ai vu tant d'at -
 - jet je crois vrai ment qu'el - le lui plait je crois vrai ment qu'el - le lui
 - jets je crois vrai ment que tu lui plait je crois vrai ment que tu lui
 - jet je crois vrai ment qu'el - le lui plait je crois vrai ment qu'el - le lui
 - jet je crois vrai ment qu'el - le lui plait je crois vrai ment qu'el - le lui
 - jet je crois vrai ment qu'el - le lui plait je crois vrai ment qu'el - le lui
 - jet je crois vrai ment qu'el - le lui plait je crois vrai ment qu'el - le lui
 // // // //

Solo.

pp

pp

pp

pp

plais
traits

plait ce-la nuit à mon pro-jet ce-la nuit à mon pro-jet
plais ce-la ser-vi-rait nos pro-jets ce-la ser-vi-rait nos pro-jets
plait ce-la nuit à mon pro-jet ce-la nuit à mon pro-jet
plait ce-la nuit à mon pro-jet ce-la nuit à mon pro-jet
plait
plait

oui ce-la ser-
non je n'ai ja-
oui ce-la nuit
oui ce-la ser-
oui ce-la nuit
oui ce-la nuit
oui ce-la nuit

FF

SCÈNE V.

LE COMTE, EUGÉNIE, LE COMMANDEUR.

LE COMTE.

Bailli, le choix que vous avez fait de cette jeune personne, prouve votre impartialité, et je vous félicite de votre discernement.

LE COMMANDEUR.

Permettez, Monseigneur, que je vous fasse mon compliment sur le vôtre, et que....

LE COMTE, à Eugénie, avec bonté.

Redites-moi votre nom ?

LE COMMANDEUR.

Elle s'appelle....

LE COMTE.

Ne me privez pas du plaisir de l'entendre.

EUGÉNIE.

Angélique, Monseigneur.

LE COMTE.

Angélique ! ce nom vous sied à ravir. Est-ce la première fois que vous sortez de votre village ?

LE COMMANDEUR.

Oui, Monseigneur, et jamais.....

LE COMTE.

Bailli, laissez-la répondre; vous l'intimidez.

EUGÉNIE.

Monseigneur, je n'avais jamais désiré en sortir, et j'avoue que maintenant....

LE COMMANDEUR, riant.

Elle désire n'y plus rentrer.

LE COMTE, à Eugénie.

Est-ce cela que vous vouliez dire ?

EUGÉNIE, timidement.

Monseigneur.

LE COMTE.

Je vois, mon cher Bailli, que votre présence l'embarrasse. Le temps est beau, mes jardins sont superbes !

LE COMMANDEUR, à part, gaiement.

C'est cela, il m'envoie promener. (Haut en ricanant.) J'y vais, Monseigneur, j'y vais à l'instant. (A part.) Il a raison, palsembleu ! il a raison : je suis de trop ici ; laissons les seuls. C'est une veuve, il n'y a rien à risquer.

(Il sort après avoir fait un geste d'intelligence à Eugénie.)

SCÈNE VI.

LE COMTE, EUGÉNIE.

LE COMTE, à part.

Je crois en vérité que je suis presque aussi embarrassé qu'elle. C'est l'ascendant de l'innocence.

EUGÉNIE, à part, en riant.

Nous voilà seuls, je commence à me rassurer un peu.

LE COMTE, s'approchant d'elle.

Angélique, pourquoi trembler ainsi ?

EUGÉNIE

Monseigneur....

LE COMTE

Allons, rassurez-vous, et causons de bonne amitié.

EUGÉNIE

Ah ! Monseigneur, tant d'honneur....

LE COMTE

Vous est bien dû, charmante Angélique. Aujourd'hui la vertu est si rare qu'on ne saurait trop l'honorer. Vous savez le motif pour le quel j'ai fait réunir les Rosières de mon fief dans ce château ?

EUGÉNIE

Oui, Monseigneur : on dit que c'est pour couronner la plus sage des sages.

LE COMTE

Vous avez, j'en suis sûr, beaucoup d'espérance ?

EUGÉNIE

Ah ! Monseigneur.

Andante = 88.

Flauto 1º

Clarinetto 1º

Corni
en Mi.

Violini.

Alto.

Eugénie.

Violoncelli
e C. Bassi.

Je suis sa - ge, j'obtiens la ro - se; et per -

Solo

FP

son - ne fut sur - pris, lorsque l'on m'accorda ce prix qu'à la sa - gesse l'on pro - po -

se. De moi ja-mais on ne par-la qu'a-vec res-pect dans mon vil-

-la-ge; et j'ai bien peur, malgréce.la de ne pas être la plus sa-ge de ne pas

LE COMTE.

Ah! charmante Angélique, un secret pressentiment me dit que j'ai enfin trouvé ce qui manquait à mon bonheur.

EUGÉNIE.

Ah! Monseigneur, comment une simple villageoise oserait-elle se flatter?...

LE COMTE.

Eh! mon enfant, quand on ne trouve pas ce qu'on désire à la ville, il faut bien venir le chercher au village.

EUGÉNIE, innocemment.

Les dames de la ville ont donc bien des défauts, Monseigneur?

LE COMTE, riant.

Si elles en ont!....

EUGÉNIE.

Il paraît que Monseigneur a quelques raisons de s'en plaindre?

LE COMTE, embarrassé.

Mais....

EUGÉNIE, lui faisant la révérence.

Monseigneur, que vous ont-elles donc fait?

LE COMTE, à part.

Voilà une question qui ne peut partir que d'une âme extrêmement pure. (Haut.) Comment, Angélique, vous ne concevez pas quels sont les reproches que je puis leur adresser.

EUGÉNIE.

Non, Monseigneur.... Ah! je devine: elles ont peut-être fait comme moi. Quand un garçon du village venait me dire que j'étais jolie, je refusais de le croire.

LE COMTE, avec suffisance.

Non, non, ce n'est pas cela. En général, j'ai assez rencontré de femmes crédules.

EUGÉNIE.

De quoi donc Monseigneur peut-il se plaindre.

LE COMTE, à part.

Je ne sais comment lui expliquer.... (Haut.) Tenez, par exemple, au village, quand on vous disait que vous étiez aimable, jolie, vous ne vouliez croire personne? eh bien! sur cette article, à la ville, les dames sont toujours tentées de croire tout le monde. Comprenez vous?

EUGÉNIE.

Non, Monseigneur.

LE COMTE, enchanté.

Aimable ignorance!

EUGÉNIE, par réflexion.

Ah! j'ai entendu dire qu'à la ville les femmes étaient un peu malignes, un peu rusées.

LE COMTE.

Un peu rusées! Vous avez trouvé le mot.

EUGÉNIE.

Elles se sont peut-être moqué de Monseigneur?

LE COMTE, avec un rire forcé.

C'est cela même, vous y voilà. (A part.) Touchante ingénuité! (S'approchant d'elle de tres-pres et d'un air bien tendre.) Avec vous Angélique, je n'aurai point à craindre un semblable malheur.

EUGÉNIE, faisant une reverance avec beaucoup de sang-froid.

Non, Monseigneur.

LE COMTE, avec suffisance.

Vous pouviez vous dispenser de répondre, je l'avais déjà lu dans vos yeux.

Solo
 Solo.
 p
 Solo.
 pp
 Solo.
 pp
 Ah! combien je dois être fière! de te en ce jour l'objet charmant que son
 Ah! com bien elle sait me plaire! j'ai donc trouvé l'objet charmant dont je
 C. B.

cœur à tout au - tre pré - fé - re, d'être en ce jour l'objet char - mant que son
 pour sui - vais la chi - mè - re, j'ai don trou vé l'objet char - mant dont je pour.

cœur à tout au - - tre pré fé - - re.

sui - vais la chi - mère, la chi mè - - re. ma belle en fant, je suis content ;

Ah! Monseigneur, c'est trop d'honneur, c'est trop hon
 votre inno-cen-ce au-ra sa récom-pen-se.

Corni.

Fag. *f*

f *p* *p* *p*

avec malice.

neur. Ah! Monsei-

non, non je ne puis endouter davan-ta-ge, c'est vous c'est vous qui serez la plus sa- - - ge.

f *p* *p*

Corni

Fag.

pe peut-ê - tre peut-ê - tre.

non, non, je sais mycon - naî - tre.

FP

Clar.

Corni

Fag.

à part.

à part. Plaisir ex - trême! heu - reux mo - ment! Ah! combien je dois é - tre fi - re!

à part. Delire ex - trême! heu - reux mo - ment! Ah! com - bien elle sait me plai - re!

p

Fl. Solo.

Oboi.

Clar.

Corni.

Fug.

p

p

d'è tre en ce jour l'objet char-mant que son cœur à tout au - - - tre pré
 j'ai don trou-vé l'objet char-mant dont je pour sui - vais la chi-mère, la chi-

Musical score for a piece, likely a symphony or opera, featuring multiple instruments and vocal parts. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time.

Instruments and Dynamics:

- Flute (FF)
- Clarinet (Col. Oboi.)
- Bassoon (Col. B.)
- Trumpet (Unis)
- Bass (FF, p)

Lyrics:

- fe - re.
- mè - re. a - vant de m'eloignerde

Performance Markings:

- Trills (tr)
- Dynamic markings: FF (Fortissimo), p (piano), tr (trill)
- Repeat signs (//)

Musical score for page 147, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes a "Solo" section for the piano and a vocal line with lyrics in French.

The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of several staves:

- Staff 1: Piano introduction, marked *p*.
- Staff 2: Piano accompaniment, marked *p*.
- Staff 3: Piano accompaniment, marked *Solo.*
- Staff 4: Piano accompaniment.
- Staff 5: Piano accompaniment.
- Staff 6: Piano accompaniment.
- Staff 7: Piano accompaniment.
- Staff 8: Piano accompaniment.
- Staff 9: Piano accompaniment.
- Staff 10: Piano accompaniment.
- Staff 11: Piano accompaniment.
- Staff 12: Piano accompaniment.
- Staff 13: Piano accompaniment.
- Staff 14: Piano accompaniment.
- Staff 15: Piano accompaniment.
- Staff 16: Piano accompaniment.
- Staff 17: Piano accompaniment.
- Staff 18: Piano accompaniment.
- Staff 19: Piano accompaniment.
- Staff 20: Piano accompaniment.
- Staff 21: Piano accompaniment.
- Staff 22: Piano accompaniment.
- Staff 23: Piano accompaniment.
- Staff 24: Piano accompaniment.
- Staff 25: Piano accompaniment.
- Staff 26: Piano accompaniment.
- Staff 27: Piano accompaniment.
- Staff 28: Piano accompaniment.
- Staff 29: Piano accompaniment.
- Staff 30: Piano accompaniment.
- Staff 31: Piano accompaniment.
- Staff 32: Piano accompaniment.
- Staff 33: Piano accompaniment.
- Staff 34: Piano accompaniment.
- Staff 35: Piano accompaniment.
- Staff 36: Piano accompaniment.
- Staff 37: Piano accompaniment.
- Staff 38: Piano accompaniment.
- Staff 39: Piano accompaniment.
- Staff 40: Piano accompaniment.
- Staff 41: Piano accompaniment.
- Staff 42: Piano accompaniment.
- Staff 43: Piano accompaniment.
- Staff 44: Piano accompaniment.
- Staff 45: Piano accompaniment.
- Staff 46: Piano accompaniment.
- Staff 47: Piano accompaniment.
- Staff 48: Piano accompaniment.
- Staff 49: Piano accompaniment.
- Staff 50: Piano accompaniment.
- Staff 51: Piano accompaniment.
- Staff 52: Piano accompaniment.
- Staff 53: Piano accompaniment.
- Staff 54: Piano accompaniment.
- Staff 55: Piano accompaniment.
- Staff 56: Piano accompaniment.
- Staff 57: Piano accompaniment.
- Staff 58: Piano accompaniment.
- Staff 59: Piano accompaniment.
- Staff 60: Piano accompaniment.
- Staff 61: Piano accompaniment.
- Staff 62: Piano accompaniment.
- Staff 63: Piano accompaniment.
- Staff 64: Piano accompaniment.
- Staff 65: Piano accompaniment.
- Staff 66: Piano accompaniment.
- Staff 67: Piano accompaniment.
- Staff 68: Piano accompaniment.
- Staff 69: Piano accompaniment.
- Staff 70: Piano accompaniment.
- Staff 71: Piano accompaniment.
- Staff 72: Piano accompaniment.
- Staff 73: Piano accompaniment.
- Staff 74: Piano accompaniment.
- Staff 75: Piano accompaniment.
- Staff 76: Piano accompaniment.
- Staff 77: Piano accompaniment.
- Staff 78: Piano accompaniment.
- Staff 79: Piano accompaniment.
- Staff 80: Piano accompaniment.
- Staff 81: Piano accompaniment.
- Staff 82: Piano accompaniment.
- Staff 83: Piano accompaniment.
- Staff 84: Piano accompaniment.
- Staff 85: Piano accompaniment.
- Staff 86: Piano accompaniment.
- Staff 87: Piano accompaniment.
- Staff 88: Piano accompaniment.
- Staff 89: Piano accompaniment.
- Staff 90: Piano accompaniment.
- Staff 91: Piano accompaniment.
- Staff 92: Piano accompaniment.
- Staff 93: Piano accompaniment.
- Staff 94: Piano accompaniment.
- Staff 95: Piano accompaniment.
- Staff 96: Piano accompaniment.
- Staff 97: Piano accompaniment.
- Staff 98: Piano accompaniment.
- Staff 99: Piano accompaniment.
- Staff 100: Piano accompaniment.

The vocal line (Staff 11) includes the following lyrics:

vous, Ah! laissez-moi sur votre main jo- li - - e d'un bai-ser... je le de-
 Monsieur s'ou-bli-e!

Flauto.

Clar.

Corni.

p

Fag. Solo.

non, non, si j'accor.dais ce ga - ge que me de
 man - de à vos ge - noux, à vos ge - noux.

Viol. I. & II.

Corni.

ff

man.de vo - tre cœur, à vos yeux soudain, monsei - gneur, je ne serais plus la plus

Fl. Solo

Cl. Solo

Solo.

pp

sa - ge je ne serais plus la plus sa - ge

Et le refu - se, ah c'est charmant! oui c'est

C.B.

Corni.

a part.

Plai - sir ex - trême! heu -

a part.

charmant! voilà le bon heur su - pré - me. Dé - lire ex - trême! heu -

545

Flauti.

Oboi.

Clar.

Corni.

Fag.

p

pp

reux mo-ment! Ah! combien je dois être fiè - re d'être en ce jour l'objet char-

reux mo-ment! Ah! com-bien elle sait me plai - re. j'ai donc trouvé l'objet char-

- mant que son cœur à tout au - - tre pré.fé - re ah! - - - com -
 - mant dont je pour.sui - vais la chi.mère la chi.mè - - re ah! com - bien el - - le

Musical score for page 152, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in G major (one sharp) and includes various musical notations such as trills (tr), dynamics (p, f, f p), and lyrics.

The lyrics are:

bien - - - je dois - - - ê - tre fiè - re, ah - - - com - bien - - -
 sait el - le sait me plai - re, me plai - re, ah! com - bien el - le sait, el - le

Dynamics: *p*, *f*, *f p*

Musical score for a vocal piece, page 153. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are:

- - - je dois - - - être fier de plaisir extrême heureux moment heureux moment
 - sait me plai - re elle sait me plai - re de lire extrême heureux moment heureux moment

The score includes various musical notations such as trills (tr), dynamics (pp, p, Cres.), and performance instructions (Tén.).

ment ô plai - sir ex - trê - me heureux - heureux mo - ment ô plai - sir ex - trê - me heureux - heureux mo -
 ment ô dé - lire ex - trê - me heureux - heureux mo - ment ô dé - lire ex - trê me heureux - heureux mo

15

ment combien je dois être fi - re, combien je dois être fiè - re.
 meht combien elle sait me plai - re, combien elle sait me plai - re.

p *Cres.* *ff*

Col. Oboi.
 Col. B.

Violon e B.

Oboi e Clar Col Flauti
 Corni.
 Fag. Col B.
 Uuis.

p *Cres.* *ff*

LE COMTE

Mais l'impartialité exige que je voie les autres Rosières; je me rends auprès d'elles, et je reviens auprès de vous.

(Eugénie le salue avec beaucoup de modestie, et le Comte sort enchanté.)

SCENE VII.

LE COMMANDEUR, EUGÉNIE

LE COMMANDEUR, avançant doucement comme un homme qui écoute; il à la figure radieuse.

Bravo! ma chère Eugénie, bravo! corbleu! vous avez joué l'innocente à merveille.

EUGÉNIE.

Comment, mon cher Commandeur, vous nous écoutiez?

LE COMMANDEUR.

Est-ce qu'un Bailli ne doit pas veiller sur sa Rosière.

EUGÉNIE.

Eh bien! vous l'avez vu: il était à mes genoux.

LE COMMANDEUR.

C'est déjà beaucoup; par malheur, votre rôle de Rosière ne peut pas toujours durer.

EUGÉNIE.

Oh! rassurez-vous. Je ne reprendrai celui de veuve que lorsque le Comte sera entièrement séduit.

LE COMMANDEUR.

Je vous en prie, ma chère Eugénie, hâtez-vous de le séduire. Autant ce rôle de Rosière est agréable pour vous, autant celui de Bailli est pénible pour moi. Il y a ici un Sénéchal qui me

fera perdre l'esprit, ou la patience que je vous ai promise.

EUGÉNIE, riant.

Un peu de résignation, mon cher Commandeur. Je vous avoue, avec toute l'ingénuité que mon costume exige, que, malgré la suffisance et les nombreux défauts du Comte, j'ai cru démêler en lui assez de qualités pour me faire regretter de ne point réussir dans notre entreprise.

(Ici le Comte rentre avec le Sénéchal, celui-ci lui montre avec joie le Bailli qui vient de prendre la main de la Rosière. Ils s'arrêtent dans le fond.)

LE COMMANDEUR.

Vous réussirez, corbleu! vous réussirez. Vous savez combien je vous aime; quand vous serez l'épouse du Comte, je vous aimerai encore davantage...

LE COMTE à part.

Qu'entends-je?

LE COMMANDEUR, embrassant tendrement Eugénie sur le front ou sur la main.

Si la chose est possible!

SCENE VIII.

Les Mêmes, LE COMTE, LE SÉNÉCHAL.

LE SÉNÉCHAL, approchant.

Malpeste! Bailli, comme vous y allez!

LE COMMANDEUR à part.

Diable!

LE SÉNÉCHAL.

Et vous mademoiselle la Rosière, aussi vertueuse que belle!

EUGÉNIE, au Comte.

Monseigneur....

LE COMTE, sévèrement; mais avec noblesse.

Retirez - vous.

LE COMMANDEUR

Monsieur le Comte.....

LE COMTE.

Sortez

LE COMMANDEUR.

Monseigneur, permettez-moi !

LE SÉNÉCHAL.

Sortez, Bailli, sortez!

LE COMMANDEUR, s'emportant.

Mais, mille millions de....

EUGÉNIE, bas.

Silence! ou tout est perdu.

LE COMTE, avec dignité.

Sénéchal, vous ferez reconduire Mademoiselle à son village, et vous donnerez à ce Bailli l'ordre de cesser ses fonctions.

LE SÉNÉCHAL.

Avec plaisir, Monseigneur.

EUGÉNIE, au Commandeur, en sortant.

Voilà un contre-temps auquel j'étais loin de m'attendre.

(Ils sortent.)

SCÈNE IX.

LE COMTE, LE SÉNÉCHAL.

LE COMTE, s'asseyant.

Je ne reviens pas de ma surprise.

LE SÉNÉCHAL, à part.

Cette petite aventure ne pouvait arriver plus à propos pour Florette.

LE COMTE.

Je l'ai demandé, ce baiser; et à genoux encore elle me l'a refusé: et ce vieux Bailli....

LE SÉNÉCHAL.

C'est qu'il appuyait fortement!

LE COMTE.

Je m'en suis aperçu

LE SÉNÉCHAL, d'un ton patelin.

Monseigneur, Florette n'eut point fait cela.

LE COMTE.

J'aime à me le persuader.

LE SÉNÉCHAL.

Florette est aussi jolie qu'Angélique.

LE COMTE.

Elle l'est bien davantage! et maintenant je ne puis me rendre compte de ce qui m'avait séduit dans Angélique.

LE SÉNÉCHAL.

Je n'aurais jamais pris la liberté de vous en faire appercevoir; mais je vous avoue, Monseigneur, que je ne concevais point la préférence que vous étiez prêt à lui donner. Son maintien est gauche, son air froid, embarrassé: tandis que Florette est vive, enjouée....

LE COMTE.

Et ce caractère annonce toujours une âme pure, une conscience tranquille. Ainsi vous me repondez de sa sagesse.

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, je vous la garantis.

LE COMTE, se levant.

Je me décide pour Florette; (à part.) puisse l'aspect de son bonheur me venger de la perfidie d'Angélique. (Appelant.) Hola! quelqu'un!

SCÈNE X.

Les Mêmes, BASTIEN.

BASTIEN.

Monseigneur!

LE COMTE.

Faites venir la jeune Florette.

BASTIEN, à part.

Est-ce qu'il l'aurait choisie!

LE COMTE.

Ah! Bastien, je vous charge de préparer la couronne que je lui dois comme la plus sage.

BASTIEN.

Moi, Monseigneur!

LE SÉNÉCHAL.

Obéissez.

BASTIEN, à part.

Je n'avons plus d'espoir!

LE SÉNÉCHAL, à Bastien.

Un moment. (A mi-voix.) Monseigneur, vous voilà bien décidé pour l'aimable, l'intéressante Florette; mais, en lui donnant la préférence, vous allez humilier ses compagnes. Pourquoi ne pas leur laisser croire que vous les trouvez toutes également sages, et que le hazard seul va diriger votre choix. (Bastien écoute.)

LE COMTE.

J'approuve votre idée, Sénéchal. Vous ferez voiler toutes les Rosières, vous les conduirez en ces lieux. C'est ici que je choisirai en présence de tout le village, celle à qui je veux confier le soin de mon bonheur. (Il prend une rose dans

le vase qui est sur la table.) Cette rose, attachée au corset de Florette, et cachée sous son voile, qu'elle soulèvera quand je m'approcherai, doit me la faire reconnaître parmi ses compagnes. Angélique seule sera exclue de ce concours. Par ce moyen, je lui préfère toutes ses rivales à la fois: elle est assez punie. Bastien, allez préparer la couronne. Vous, Sénéchal, allez remplir mes intentions.

BASTIEN, à part, en sortant.

Voyez vous la manigance?

LE SÉNÉCHAL, à part.

Par ce moyen on ne m'accusera pas de l'avoir influencé.

(Il sort.)

SCÈNE XI.

LE COMTE, Seul.

Comment ai-je pu m'abuser un instant sur le caractère d'Angélique? Ah! je sens, plus que jamais, que l'on a toujours tort de ne pas suivre la première impulsion. Elle avait été pour Florette, et Florette ne me trompera pas. Si celle-là m'abusait encore, il faudrait renoncer à trouver l'innocence sur la terre! On vient. Voici le moment décisif; livrons à notre étoile! (en riant.) elle a peut-être changé.

SCÈNE XII.

LE COMTE, LE SÉNÉCHAL, BRIGITTE, VILLAGEOIS.

N^o 10. CHŒUR.

159

All^o Brillante. $\text{♩} = 100.$

Flauti. *FF*

Oboi. *FF*

Clarineti. *FF*

Corni en Mi b. *FF*

Fagotti. *FF*

Violini. *FF* All^o Brillante.

Alto. *FF*

I^{er} Dessus.

I^{re} Taille.

2^{de} Taille.

Basse Taille.

Violoncelli. *FF*

Basso. *FF* All^o Brillante.

Ac.cou.rons ac.cou.rons tous voi.

Ac.cou.rons ac.cou.rons tous voi.

ci l'instan heu.reux accou.rons ac.courons tous voi ci l'instan heu.reux

ci l'instan heu.reux accou.rons ac.courons tous voi ci l'instan heu.reux

ou monseigneur va par un choix pros pere de la plus aimable ai -
 ou monseigneur va par un choix pros pere de la plus ai -

pp

ma - ble ro - sie - re couron - ner tous les vœux couron - ner tous les vœux accourons tous accourons
 - ma - ble ro - sie - re couron - ner tous les vœux couron - ner tous les vœux accourons tous accourons

tous voi - ci l'instant heu - reux accourons tous accourons tous voi - ci l'instant heu - reux
 tous voi - ci l'instant heu - reux accourons tous accourons tous voi - ci l'instant heu - reux

reux ac courons tous accourons tous voi - ci l'ins tant heu.reux.
 reux accourons tous accourons tous voi - ci l'ins tant heu.reux.

(On doit dire ici le dialogue qui se trouve au bas de la page 169.)

C'est au balad que j'ai obtenu de m'en rapporter

N° II. MARCHE EN DANSE. (Entrée des Rosières.)

Andante $\text{♩} = 60.$

Flauto.
Clarineti.
Corni en Mi b.
Fagotti.
Violini.
Alto.
Violoncelli.
Basso.

Solo.
Solo.
C.B.
Pizz.

Musical score for a string quartet, page 166. The score is in G major and 3/4 time. It features a solo section for the first violin and a second ending. The instrumentation includes two violins, two violas, and two cellos/basses. The score is divided into two systems, with the second system ending at measure 593. The first system includes a "Solo." marking for the first violin and a "2º" marking for the second ending. The second system includes a "pp" marking for the first violin and an "Arco" marking for the cello/bass line.

Musical score for page 168, featuring multiple staves with various instruments and dynamics. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C).

The first system includes:

- Staff 1: Treble clef, dynamics *pp* and *mf*.
- Staff 2: Treble clef, dynamics *mf*, with the instruction "C. Fl. in 8^a bassa" and repeat signs.
- Staff 3: Bass clef, dynamics *mf*.
- Staff 4: Treble clef, dynamics *mf*.
- Staff 5: Treble clef, dynamics *mf*.
- Staff 6: Bass clef, dynamics *mf*.
- Staff 7: Bass clef, dynamics *mf*, with the instruction "Pizz."

The second system includes:

- Staff 1: Treble clef, dynamics *mf*.
- Staff 2: Treble clef, dynamics *mf*, with the instruction "Soli."
- Staff 3: Bass clef, dynamics *mf*.
- Staff 4: Treble clef, dynamics *mf*.
- Staff 5: Treble clef, dynamics *mf*.
- Staff 6: Bass clef, dynamics *mf*.
- Staff 7: Bass clef, dynamics *mf*, with the instruction "Pizzi:".

The page number "593" is printed at the bottom center, and the word "Pizzi:" appears at the bottom right of the second system.

pp

pp

pp

pp

pp

Arco.

Arco.

pp (De suite au finale.)

(Ce dialogue doit être dit avant la marche.)

LE COMTE, bas au Sénéchal.

Sénéchal, vous avez fait ce dont nous sommes convenus.

LE SÉNÉCHAL, bas.

Oui, Monseigneur, la rose est à gauche.

LE COMTE, bas.

C'est bien. (Haut.) Mes amis, d'après les notes de leurs Baillis et les renseignemens qui m'ont été

donnés sur les Rosières, j'ai jugé qu'elles avoient toutes mérité la récompense que j'ai promise à la sagesse; et, sans crainte de me tromper, c'est au hazard que j'ai résolu de m'en rapporter.

SCENE XIII.

Les Mêmes, LES BAILLIS, LES ROSIÈRES,
couvertes de voile épais. GARDES.

(Ici la marche.)

Flauti. *p*

Oboi. *p*

Clar. Solo. *p*

Corni. *p* *f*

Fag. *p* *f*

Le Comte. *f* *p* *f*

Violi. *f* *p* *f*

C. B. *f* *p* *f*

Tutti. *f* *p* *f* Tutti.

Jeu nes beau tés, Violi a vant que par mi

vous je nom me l'épouse ché ri - e qui va me voir, à ses ge. noux, lui consa. crer toute ma

Fl. Solo.

Fl. Solo.

Cl. Solo.

pp

vi. c. silen est une dont le cœur de la. mour connaît l'em. pi. re, et tout bas sou pi. re, quelle dé.

Viol^{li}

C. B.

Clar.

F

Corni.

F

Eagl.

F

FF

FF

FF

FF

p

p

p

signe son vain queur et par les noues de l'hymé. né. e soudain j'u. nis leur des. ti. né. e. j'u.

Tutti

Viol^{li}

FF

593

p Tutti

Flauto

Clar. *p*

Oboe *p*

Fag. Solo. *p*

nis leur desti - né - e.

Bastien à part.

Hé - las! la cruel - le Flo - ret - te peut-elle en - cor res - ter mu -

C. B.

Viol.

Clar. *F*

Oboi. *F*

Corni. *F*

Fag. *F*

FF

FF

FF

Le Comte. *FF*

ah si, cen'est point une er -

-ct - te, quand ell' peut fai - re not' bon - heur.

Tutti. *FF*

595

- reur, au - cu - ne n'a don - né son cœur? Le Comte prenant la couronne.
 Les Rosières. Eh
 Non, non, Mon - sei - gneur.

Flauti *f*
 Oboi. *f* Récitatif.
 Clar. *f*
 Corni. *f*
 Fag. *f* Récitatif.
f *p*
f *p*
f *p*
 Récitatif.
 bien! eh bien! la douce ré-com - pen - se que je destine à l'in - no-
f Récitatif. *p*

- cence, cet te cou - ron - ne elle est à... vous. (S'Approche des Maitres en les observant. Tout à coup chacune d'elles soulève son voile à gauche et découvre une rose. Ce mouvement est à lire très prompt.)

ciel! surprise ex - trê - me! que veut donc di - - re ce -

com - ment reconnai - tre Flo - ret - te? me voi - là bien em - bar - ras -
 - là? qui dia - ble, qui dia - ble, a - mis ces fleurs
 il n'ose plus choisir, Ah! com - me il est em - bar - ras - sé.
 - sé Ah! com - me il est em - bar - ras - sé que s'est - il donc pas
 - sé Ah! com - me il est em - bar - ras - sé que s'est - il donc pas -

Musical score for page 179, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F* and *FF*, and lyrics in French. The piano part features a prominent bass line with a *tr* (trill) marking.

Le Comte l'arrêtant.
 il veut lever les voiles. il faut réfléchir.
 vous je n'o.se choi.sir; mais, Monsei.gneur, sans plus at.tendre il faut...

593

veux ap - profon - dir. est-ce bien d'u - ne Ro - sié - re que ce
 veux ap - profon - dir. est-ce bien d'u - ne Ro - sié - re que ce
 - ment, Ah! quel plai - sir! il ne sait plus que fai - re il
 - quoi ne pas choi - sir quell' se - ra la Ro - sié - re à la -
 - quoi ne pas choi - sir quell' se - ra la Ro - sié - re à la -

tour là peut ve-nir? je ba-lan-ce je n'o-se choi-
 tour là peut ve-nir? il ba-lan-ce il n'o-se choi-
 n'o se plus choi-sir. il ba-lan-ce il n'o-se choi-
 quelle il va s'u-nir? il ba-lan-ce il n'o-se choi-
 quelle il va s'u-nir? il ba-lan-ce il n'o-se choi-

ff pp
 ff pp
 ff pp
 ff pp
 ff pp
 ff p
 ff pp
 ff pp
 ff pp
 ff pp
 ff pp
 ff pp

- sir. tout ce-ci cache un mys - tère que je veux approfon - dir. a -
 - sir. tout ce-ci cache un mys - tère que je veux approfon - dir.
 - sir. il ne sait plus que fai re il n'o se plus choi - sir?
 - sir. quel est donc ce mys - tère? et pour - quoi ne pas choi - sir?
 - sir. quel est donc ce mys - tère? et pour - quoi ne pas choi - sir?

Musical score for a dramatic scene, featuring multiple staves for instruments and voices. The score includes dynamic markings such as *FF*, *F*, and *p*, and performance instructions like "à part." and "Unis". The lyrics are in French and involve a conversation about a "mystère" (mystery).

Corni

p

p

p

p

- mis, contremones - poir, je suis for - cé jus qu'à ce soir de re - tar -

Corni

p

p

p

- der le bon - - heur que j'en - - vi - e; à ce

Oboi. *f*

Clar. *f*

Corni. *ff*

Eug. *f*

f

f

soir à ce soir la cé-re-mo-ni-e en atten-

f

f

Col B //

Col Violino 2^o //

- dant, en tou-te li-ber-té, qu'on se li-vre à la fran-che gai-

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase starting on a whole note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include *FF* (fortissimo) and *p* (piano).

à part riant.

- té. Ah! vrai - ment, de cet te ma - li - ce il faut con nai - tre l'au -

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment provides harmonic support. Dynamics include *FF* (fortissimo) and *p* (piano).

- teur; si c'est u - ne Ro - siè - re, el - le n'est pas no - vi - ce, ce tour lui fait beaucoup d'hon -

Tutti.

Flauti.

Oboi. *pp* Staccato assai. *pp*

Clar. *pp*

Corni. *pp*

Fag. Solo. *pp*

p *pp* Legato assai. Unis. //

neur. tout ce ci cache un mys - té - re que je

Le Sénéchal. tout ce ci cache un mys - té - re que je

Bastien à part. moi seul j'ou - nais - sons tout l' mys - té - re vrai -

Bien détaché que est donc ce mys - - té - re et pour -

Bien détaché

Bien détaché

Bien détaché

Bien détaché que est donc ce mys - - té - re et pour

pp Staccato Sempre.

pp

- sir. tout ce-ci cache un mys-tè-re que je veux ap-pro-fon-
 - sir. tout ce-ci cache un mys-tè-re que je veux ap-pro-fon-
 - sir. il ne sait plus que fai-re il n'o-se plus choi-
 - sir. quel est donc ce mys-tè-re? et pour-quoi ne pas choi-
 - sir. quel est donc ce mys-tè-re? et pour-quoi ne pas choi-

Unis // // F

FF > FF > FF > FF > FF >

593 F >

FF
Pressez.

Pressez.

Pressez.

Pressez.

dir. tout ce ci cache un mys - tère que je veux ap - pro - fon -

dir. tout ce ci cache un mys - tère que je veux ap - pro - fon -

-sir. quel plai - sir! quel plai - sir! il n'o - se plus choi -

-sir? quel est donc ce mys - tère? et pour - quoi ne pas choi -

-sir? quel est donc ce mys - tère? et pour - quoi ne pas choi -

Vielle e. B.
Pressez.

- dir. tout ce - ci cache un mys - tè - re que je veux ap - pro - fon -
 - dir. tout ce - ci cache un mys - tè - re que je veux ap - pro - fon -
 - sir. quel plai - sir! quel plai - sir! il n'o - se plus choi -
 - sir? quel est donc ce mys - tè - re? et pour - quoi ne pas choi -
 - sir? quel est donc ce mys - tè - re? et pour - quoi ne pas choi -

- dir que je veux ap-pro - fon - dir que je veux ap - pro - fon - dir
 - dir que je veux ap-pro - fon - dir que je veux ap - pro - fon - dir
 sir quelplai - sir! quelplai - sir! quelplai - sir! quelplai - sir!
 - sir? et pour-quoi ne pas choi - sir? et pour-quoi ne pas choi - sir?
 - sir? et pour-quoi ne pas choi - sir? et pour-quoi ne pas choi - sir?

Col. B
 fff
 3 3

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a rest, followed by a dynamic marking of *p* (piano) and a series of sixteenth-note chords. The second and third staves are also treble clefs with rests. The fourth staff is an alto clef with a key signature of two sharps, containing a complex sixteenth-note passage with trills. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a similar sixteenth-note passage with trills. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line. The system ends with a double bar line and repeat signs.

The second system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps, starting with a *Solo.* marking and a complex sixteenth-note passage. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line with a dynamic marking of *p*. The third staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a sixteenth-note passage with the instruction *Legato assai.* and a dynamic marking of *pp*. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line with the instruction *Unis.* and a dynamic marking of *pp*. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line with the instruction *Arco.* and a dynamic marking of *pp*. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a simple bass line with the instruction *Arco.* and a dynamic marking of *pp*. The system ends with a double bar line and repeat signs.

ACTE III.

Même décor qu'au premier acte.

SCÈNE I.

LE COMMANDEUR, dans son costume
ordinaire, LE COMTE.

LE COMTE.

Franchement, mon cher oncle, j'avais bien entendu dire dans mon enfance, que vous pouviez devenir un jour un Grand-Amiral; mais personne n'avait découvert en vous une vocation bien prononcée pour l'état de Bailli.

LE COMMANDEUR.

Trêve de plaisanterie! Vous persistez donc dans la folle résolution d'épouser une Rosière?

LE COMTE.

Plus que jamais, mon oncle; car je vois que les événemens de la matinée ont été adroitement amenés par vous pour me détourner de mon projet. (Riant.) Il paraît d'ailleurs que les Rosières ne vous déplaisent pas extrêmement: je vous ai vu.....

LE COMMANDEUR, à part.

Il ignore encore que c'est la Comtesse. (Haut.) Ecoutez-moi: espérant vous faire renoncer à l'union ridicule que vous voulez contracter, j'ai pris la place de l'un de vos Baillis, et je me suis chargé d'amener ici sa Rosière; mais puisque je

n'ai pu me contraindre plus long-temps, et que me voilà redevenu le Commandeur d'Apremont, voici ce que je vous propose: je consens à conduire moi-même à l'autel, et aussi solennellement que possible, votre femme, fût-ce mademoiselle Lili Mathurin, ou même mademoiselle Cateau Bertrand, si, parmi toutes ces Rosières, il s'en trouve une seule qui réponde à l'idée que vous vous en faites.

LE COMTE.

Une seule, mon oncle?

LE COMMANDEUR.

Une seule! Mais j'y mets pour condition que vous me seconderez dans l'épreuve que je vais tenter et que vous ferez tout ce que je vous ai demandé.

LE COMTE.

Je cède à vos desirs, mon oncle, seulement pour vous prouver mon respect, et combien est injuste l'opinion défavorable que vous avez de ces jeunes filles.

LE COMMANDEUR.

Nous allons voir.

LE COMTE.

Voici mon Sénéchal.

LE COMMANDEUR.

Ah! je vais prendre ma revanche.

LE COMTE.

Il est avec Angélique.

LE COMMANDEUR.

Il est essentiel que le Sénéchal ignore nos projets.

LE COMTE.

Il les ignorera.

SCÈNE II.

Les Mêmes, LE SÉNÉCHAL, EUGÉNIE.

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, voici l'ex-Rosière qui va partir sur-le-champ pour son village, comme vous l'avez ordonné.

LE COMTE, avec malice.

Et son Bailli, Sénéchal?

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, je l'ai cassé de ses fonctions, et c'est une perte facile à réparer: cet homme n'était pas plus fait pour être Bailli.

LE COMMANDEUR, se montrant.

Comme vous dites, monsieur le Sénéchal.

LE SÉNÉCHAL, stupéfait.

Que vois-je?

LE COMTE.

Le Commandeur d'Aprémont, mon oncle.

LE SÉNÉCHAL.

Quoi! Monseigneur, c'était vous qui?...

LE COMMANDEUR.

Oui, monsieur le Sénéchal, c'était moi!

LE SÉNÉCHAL.

Ah! Monseigneur, si j'avais pensé....

LE COMMANDEUR.

Silence!

LE SÉNÉCHAL.

Croyez, Monseigneur le Commandeur....

LE COMMANDEUR.

Silence, palsambleu!

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, je suis un sot.

LE COMMANDEUR.

Parlez! les raisons que vous me donnez là sont excellentes. (Au Comte.) Rentrons!

LE COMTE, qui pendant cette scène n'a cessé de regarder Eugénie.

Sénéchal, Mademoiselle ne part plus.

EUGÉNIE.

Pardonnez, monsieur le Comte; mais après l'affront que j'ai reçu, je ne puis rester plus longtemps en ces lieux.

LE COMTE.

Qu'entends-je?

LE COMMANDEUR, au Comte.

Oh! elle a du caractère.

EUGÉNIE.

Daignez reprendre cette fleur; il ne m'est plus permis de la porter.

LE COMTE.

Eh! quoi! charmante Angélique.

EUGÉNIE, s'adressant à la rose qu'elle détache de son corset.

Andante. $\text{♩} = 76.$

Flauti.

Oboi.

Corni en Sol.

Fagotti.

Andante.

Violini. *pp*

Alto. *pp*

Eugénie.

Violoncelli. C.B. // // //

Andante.

Basso.

A. dieu ro . se a peine é .

vni

Alto.

clo . se mes re grets sont su per . flus je te ré vere et t'ho . no - re . mais puis je te garder en .

All^o agitato $\rho = 108$.

201

co - re je ne te mé - ri - te plus ah! mon - sei - gneur repre

All^o agitato.

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of four staves: a grand staff (treble and bass clefs) and two individual staves. The music is in 4/4 time and features a dynamic marking of *p* (piano). The tempo is marked *All^o agitato*. The lyrics are: "co - re je ne te mé - ri - te plus ah! mon - sei - gneur repre".

Ob.

Fag.

pp

nez - cet - te fleur - vo - tre soupçon m'of - fen - se j'ai per - du l'es - pé - ran - ce

Detailed description: This system continues the musical score with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (Bb). The piano accompaniment consists of four staves: a grand staff (treble and bass clefs) and two individual staves. The music is in 4/4 time and features a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The tempo is marked *All^o agitato*. The lyrics are: "nez - cet - te fleur - vo - tre soupçon m'of - fen - se j'ai per - du l'es - pé - ran - ce".

Fl. Solo.

Ob. *à 2.*

Corni.

Fag.

Cres.

de tou - cher de tou - cher vo - tre cœur je re - tourne au vil

Vln. C.B.

Cres. F

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

la - ge où j'ai re - çu le jour j'y se - rai tou - jours sa - ge et j'y fui

Cres.

Cres.

LE COMTE, voulant la suivre.

Angélique!

LE COMMANDEUR, l'arrêtant.

Rassurez-vous, elle ne partira pas sans moi: sa famille me l'a confiée.

LE COMTE.

Sénéchal, suivez-nous au château.

LE SÉNÉCHAL.

Oui, Monseigneur. (A part.) Hum! les

six cents livres que j'ai hypothéquées sur le cœur de monsieur le Comte, me paraissent bien aventurées.

Ils rentrent au château.

SCENE III.

BASTIEN, FLORETTE. (Florette arrive par la droite en fuyant Bastien.)

N° 14. DUO ET TRIO.

All^o Molto. $\text{♩} = 100.$

Flauti.

Oboi.

Clarineti.

Corni en Ut.

Fagotti.

Violini.

Alto.

Florette.

Cateau.

Bastien.

Violoncelli e Basso.

Laissez-moi Bastien laissez-moi je veux o.bé.ir à ma

593.

Vni
 Alto.
 mère je re . dou . te trop sa co . lè . re pour o . ser vous garder ma foi
 Bastien
 Aime moi Flo . rette aime moi je met .

Fl.
 Ob.
 Cl.
 Corni.
 Fag.
 à 2
 C. Fl.
 - trai mes soins à te plai . re et quelle dame sur la ter . re se . ra plus heureuse que toi

Musical score for page 207, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes various performance instructions such as *pp*, *Pizz.*, *Solo.*, *Arco.*, *Tutti.*, and *C. 1^o in 2^a bassa.* The lyrics are in French.

The score is arranged in two systems. The first system contains the vocal line and the piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, including a section marked *Solo.* and *Arco.* for the piano.

The lyrics are:

près d'la gran - deur est la tris - tes - se au lieu d'an - ser sur le ga -
 zon tu bail - le - ras dans un sa - lon tu n'enten - dras plus d'la mu - set - te

The page number 593 is printed at the bottom center.

208

Solo

C. 1^o 8^a bassa.

Flûte.

On m'a

le son jo - li et tu n'iras plus à la fê - te à la fê - te de Mar - cil - li

dit qu'une com - tes - se a des dam's pour la ser - vir et puis elle a beaucoup d'ri - ches - ses vois - vili

C.B.

593.

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Viol. I
Viol. II
Vla.
Cello/Bass

tu ça fait toujours plaisir Bastien
Pour de l'or peux-tu me tra-hir pour de l'or peux-tu me tra-

vle B.
Pour de l'or peux-tu me tra-hir pour de l'or peux-tu me tra-

Laissez-moi Bastien laissez-moi je veux obéir à ma mère je redoute trop sa co-
-hir
Aime-moi Florette aime-moi je veux te plaire et quelle dame sur la

(Parlé.)

* Peux-tu croire cela, mon petit Bastien? Moi! je pourrais! Oh! non, vois-tu! Et pourtant....

FLORETTE.

Fl.

Cl.

Cl. Solo

Fag.

Florette attendrie.

Tu m'aime ras toute la

sens ma douce a mi e je t'aime rai toute la vi e (Il lui prend la main.)

Legato assai.

Cl.

Cl.

Fag.

Solo.

(Resistant faiblement.)

vi e tu m'aime ras toute la vi e laisse moi Bastien laisse moi je veux o.be.ir à ma

aime moi Florette aime moi je veux te

moi laisse-moi Bastien laisse-moi non je ne puis je ne puis te garder ma foi laissezmoi
 moi aime moi quelle da.me sur la ter - re se - ra plus heureuse que toi aime

C.B.

F

laisse-moi laisse-moi Bastien laisse-moi non je ne puis je ne puis te garder ma
 moi Florette aime-moi aime-moi quelle da-mesur la ter-re se-ra plus heureuse que

C.B. // //

foi non je ne puis je ne puis te gar.der ma foi Avec dépit.
 toi que le dame sur la ter - re se - ra plus heureuse que toi Eh bien eh bien cru

vllie B.

el - le puis q'tous n'roulez plus de moi je vais près d'une autre bel - le por - ter mon cœur et ma'

SCENE IV.
CATEAU, BASTIEN, FLORETTE.

Moderato.

Fl. *p*

Corni. *p*

Vni

Alto.

Bastien.

foi voi ci justement un'ro siere. peut être pourai-jelui

Moderato.

Arco.

Courant à Cateau.

plaire mam zell' depuis c'ma tin j'vous ai mons j'vous ai mons à la fo li.e j'vous aimons j'vous ai

Fl.

Ob.

Cl.

Corni.

Fag.

vni

Alto.

Florette.

Cateau surprise.

Qui moi ?

mons j'vous aimons à la fo li.e vous vous même et pour la vi e

vlli
3 vcelles

Voy ez quel changementsou.

Detailed description of the musical score: The score is arranged in a grand staff format with multiple systems. The instruments listed are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Horn (Corni.), Bassoon (Fag.), Violini (vni), Alto, Florette, and Cateau surprise. The vocal parts include lyrics in French. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The lyrics are: 'Qui moi ?', 'mons j'vous aimons à la fo li.e vous vous même et pour la vi e', and 'Voy ez quel changementsou.' The page number 217 is in the top right corner, and 593 is at the bottom center.

Musical score for a piece, page 218. The score consists of 12 staves. The top five staves are instrumental parts. The sixth staff is a vocal line with lyrics. The seventh staff continues the vocal line. The eighth staff is a bass line with lyrics. The ninth staff is a bass line with lyrics. The tenth staff is a bass line with lyrics. The eleventh staff is a bass line with lyrics. The twelfth staff is a bass line with lyrics. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings.

- dain
 Ce ma. tin vous aimez Flo. rette
 Ce ma. tin... mais vous avez fait ma con. quête oui vous seule avez fait ma con.

C.R.
 // // //

Plus lent.

F *Rall.* *pp*

F *Rall.* *pp*

Florette courant à lui. *Rall.* *Plus lent.* *pp*

Se pourrait-il Bastien eh quoi Aime moi Bastien aime moi comment ai-je pu te de

- qu'ete
v^{lle} e B.

Plus lent.

Cl.

Fug. *pp*

plai - re je dois o.be.ir à ma me - re mais je ne veux ai.mer que toi je ne veux ai -

A Tempo.

Fl. *F*

Ob. *F*

Cl. *F*

Corni.

Fag. *b2*

FF

FF

FF

A Tempo.

FF

A Tempo.

mer que toi je ne veux ai-mer que toi aime-moi aime-
à Bastien. Cateau à Bastien. Nul a-mant ne peut me plai-re laissez
à Florette. Bastien à Florette. Laissez-moi laissez-moi mamzell' laissez-moi laissez-moi
vll^e C. B.

A Tempo.

FF

moi Bas.tien ai.me moi non je ne veux je ne veux ai.mer que toi aime-moi
 moi monsieur laissez moi oui le de voir le de voir m'en fait u.ne loi nul a.
 je vous rends i .ci votre foi je vous rends i .ci votre foi laissez

C.B.

F

ai-me moi ai-me moi Bas-tien ai-me moi non je ne veux je ne
 mant ne peut me plai - re laissez - moi monsieur laissez - moi oui le de - voir le de -
 moi mamzell' laissez-moi laissez-moi je vous rends i-ci vo-tre foi je vous
 C.B.

Musical score for a vocal piece, likely a French song. The score consists of 11 staves. The top staff is the vocal line, and the remaining 10 staves are accompaniment. The lyrics are in French and are written below the vocal line. The score includes dynamic markings such as *F*, *FF*, and *p*. The lyrics are:

veux aimer que toi non je ne veux je ne veux ai mer que toi non je ne veux ai mer que
 voir m'en fait u ne loi oui le de voir le de voir m'en fait u ne loi oui le de voir m'en fait u ne
 rends i ci votre foi je vous rends votre foi je vous rends i ci votre foi oui je vous rends i ci votre

Musical score for a piece, likely a vocal or instrumental setting. The score consists of multiple staves, including a piano introduction and a vocal line with lyrics. The dynamics are marked *FF* (fortissimo).

The lyrics are:

toi non je ne veux ai mer que toi.
 loi oui le de voir m'en fait u ne
 foi oui je vous rends je vous rends vo tre foi.

The score includes a piano introduction with *FF* dynamics, followed by a vocal line and a bass line. The lyrics are:

toi non je ne veux ai mer que toi.
 loi oui le de voir m'en fait u ne
 foi oui je vous rends je vous rends vo tre foi.

The score includes a piano introduction with *FF* dynamics, followed by a vocal line and a bass line. The lyrics are:

toi non je ne veux ai mer que toi.
 loi oui le de voir m'en fait u ne
 foi oui je vous rends je vous rends vo tre foi.

SCÈNE V.

Les Mêmes, BRIGITTE.

BRIGITTE.

Te v'là encore ici, mauvais sujet ! Et vous, Mademoiselle, pourquoi restez vous avec lui ?

FLORETTE, le laissant avec Cateau.

Vous voyez bien, ma mère, qu'il n'est pas avec moi.

CATEAU, laissant Bastien au milieu de la scène.

Ni avec moi, mademoiselle.

BASTIEN.

Je n'etions pourtant pas seul.

BRIGITTE.

Voici monsieur le Sénéchal. Ah ! mon dieu, comme il à l'air triste ! (A part.) Est-ce que Monseigneur ne voudrait plus de Florette ?

SCÈNE VI.

Les Mêmes, LE SÉNÉCHAL, deux gardes

et le Tambour du village.

LE SÉNÉCHAL.

Voilà de ces événemens fâcheux !... (à Brigitte.)

Tout est fini, madame Brigitte ; il ne faut plus songer au bonheur que nous nous étions réciproquement promis.

BRIGITTE.

Qu'est-il donc arrivé ?

LE SÉNÉCHAL.

Vous allez le savoir. (Il fait un signe au tambour : il fait un roulement ; tout le village accourt. Tableau.)

SCÈNE VII

225

Les Mêmes, Les BAILLIS, Les VILLAGEOIS.

(Ils entourent le Sénéchal.)

LE SÉNÉCHAL.

Mes amis et messieurs, un ordre du Roi vient de forcer Monseigneur à partir sur le champ pour Paris.

BRIGITTE.

Monseigneur est parti !

LE SÉNÉCHAL.

Je l'ai vu monter en voiture.

BRIGITTE.

Et son mariage ?

LE SÉNÉCHAL.

Le Roi lui ordonne d'épouser une dame de la cour, et quand le Roi parle, il faut obéir. Ce n'est pas tout, mes amis et messieurs ; Monseigneur est parti ; mais son oncle, monsieur le Commandeur d'Apremont est arrivé.

BRIGITTE.

Monseigneur le Commandeur ?

LE SÉNÉCHAL.

Désespéré de l'événement inattendu qui met obstacle au mariage de son neveu, et désirant faire le bonheur des Rosières, monsieur le Commandeur veut les marier aujourd'hui même et les doter richement.

BRIGITTE.

Il n'y a que de braves gens dans cette famille.

LE SÉNÉCHAL.

Mais ne voulant point que ces jeunes personnes soient mariées contre leur inclination, ce qui fait toujours de mauvais mariages et amène trop souvent les plus tristes résultats, il a décidé, dans sa sagesse, qu'il n'y aurait de mariées cette année, que celles d'entre les Rosières qui pourraient prouver, par un certificat de leur Bailli, (Courbettes des Baillis.) qu'elles ont un amoureux, au moins depuis trois mois. La dot est de dix mille livres!

BRIGITTE, bas

Dix mille livres! Florette. Y a-t-il trois mois que vous connaissez Bastien?

FLORETTE.

Non, ma mère.

BRIGITTE, avec humeur.

Petite sotté!

LE SÉNÉCHAL.

Pour nous conformer aux intentions généreuses de monsieur le Commandeur, rendons-nous au baillage, afin que chacune des Rosières puisse exposer et faire valoir ses droits à la dot promise. C'est sur cette place, devant le village assemblé, que se fera la cérémonie. Ne perdons pas un instant; monsieur le Commandeur veut repartir ce soir

(Ils sortent et se rendent au baillage; le Sénéchal reste avec Brigitte qui l'arrête)

SCÈNE VIII.

LE SÉNÉCHAL, BRIGITTE.

LE SÉNÉCHAL.

Il est bien fâcheux maintenant, madame Brigitte, que Florette soit si sage!

BRIGITTE.

Oh! sans doute elle est sage, monsieur le Sénéchal, et cependant....

LE SÉNÉCHAL.

Oui, je devine; mais ce serait une absurdité. La sagesse de Florette est connue dans tout le village. On ne l'a jamais vue avec personne.

BRIGITTE.

Oh! pour ce qui est de ça, monsieur le Sénéchal, on l'a vue quelquefois avec un jeune garçon; (en confidence.) il y avait de l'amourette sous jeu depuis près de trois mois.

LE SÉNÉCHAL.

Depuis près de trois mois! vous me disiez encore tantôt....

BRIGITTE.

Excusez, monsieur le Sénéchal, c'était la vanité.

LE SÉNÉCHAL.

La vanité! la vanité! belle raison! m'exposer à me faire pendre.

BRIGITTE.

Je voulions risquer le tout pour le tout! et j'espérons, M. le Sénéchal, que par amitié pour moi, quoiqu'il n'y ait pas tout à fait trois mois....

LE SÉNÉCHAL.

Non pas, non pas, madame Brigitte; la justice, la probité, voilà ma devise, à moi! et les ordres de monsieur le commandeur seront ponctuellement exécutés.

BRIGITTE.

Mais, monsieur le Sénéchal.....

LE SÉNÉCHAL.

Je ferai mon devoir, madame Brigitte, je ferai mon devoir! (Il sort.)

BRIGITTE, à part, riant.

J'somme tranquille, il commence toujours par dire cela.

SCÈNE IX.

LE COMMANDEUR, sortant du château, BRIGITTE.

BRIGITTE.

V'là, je gage, monsieur le Commandeur; votre servante, Monseigneur.

LE COMMANDEUR, à part.

Ah! c'est la femme qui reçoit si bien les Baillis.

BRIGITTE, à part.

Ah! mon dieu! je ne me trompons pas; c'est M. le Bailli de ce matin.

LE COMMANDEUR.

Pourriez-vous m'indiquer l'auberge des trois Couronnes?

BRIGITTE, empressée.

Oui, Monseigneur, volontiers! j'allons même vous y conduire avec plaisir.

LE COMMANDEUR, à part.

Ah! ah! elle aime bien mieux les Commandeurs que les Baillis.

BRIGITTE.

J'somme aux ordres de Monseigneur, Monseigneur n'a qu'à parler.

LE COMMANDEUR.

Eh bien! puisque vous êtes plus obligeante ce soir que ce matin, veuillez vous même porter cette lettre à l'hôtel des trois Couronnes; elle est pour une jeune dame qui vient d'y arriver.

BRIGITTE.

J'y courrons, Monseigneur, j'y courrons ben vite.

LE COMMANDEUR, riant.

Je suis fâche de vous déranger.

BRIGITTE.

Oh! j'somme faites pour cela (Elle sort en courant.)

LE COMMANDEUR.

Voilà une Rosière: c'est, je crois, mademoiselle Florette.

SCÈNE X.

LE COMMANDEUR, à l'écart, FLORETTE.

FLORETTE.

All^o agité. $\text{♩} = 96$.

Flauto.

Clarinetto.

Corno en Ré.

violini. *p*

Alto. *p*

Florette.

Violoncelli e Basso. *p*

All^o agité.

En pleurant.

Ah! ah! ah! faut-il à mon â - ge fau - te d'un a - mant man.

quer un si beau ma - ri - age ah! ah! c'est de - so - lant ah! ah! c'est de - so - lant ah! ah!
 Villi
 CB Pizz.

c'est de - so - lant ch bien ayez de la pru - den - ce et mon - trez un peu de pa - ti -
 Villi
 F p

en ce et fuyez fuyez toujours et les amants et les amours et les amours aujourd'hui

Tutti. Mf. Mf.

d'hui voilà la récompense que d'aujourd'hui se je reçois voilà la récompense que d'aujourd'hui

Rall. Rall. Rall.

ges-se je re-çois ah! l'on n'm'y prendra pas deux fois

C. Fl. in a^{t} bassa //

ah! ah! ah! faut-il à mon â-ge fau-te d'un amant man-quer un si beau

ma-riage ah! ah! c'est de- so. lant ah! ah! c'est de. so. lant ah! ah! c'est de. so.

Violini
CB Pizz

lant ah! ah! c'est deso. lant.

FF Arco.

593. f

LE COMMANDEUR, se montrant.

Qu'avez-vous donc à vous désoler, mon enfant ?

FLORETTE.

Hélas ! mon beau Monsieur, vous voyez la seule Rosière qui ne peut prétendre à la dot qu'on a promise.

LE COMMANDEUR, à part.

Corbleu ! voici qui contrarierait mes projets.

FLORETTE.

Moi ! qui devais épouser Monseigneur !

LE COMMANDEUR.

Vraiment !

FLORETTE, en confidence.

C'était arrangé.

LE COMMANDEUR.

Par qui donc, s'il vous plaît ?

FLORETTE.

Par monsieur le Sénéchal, et par Monseigneur.

LE COMMANDEUR.

Monseigneur ! Quoi, mademoiselle, vous osiez.

FLORETTE.

Dam ! ce n'est pas ma faute ! il me trouvait la plus gentille.

LE COMMANDEUR, à part.

Il avait raison, corbleu ! et moi, je crains bien d'avoir tort ! (Haut.) Comment, mon enfant, à votre âge, jolie comme vous l'êtes, vous n'avez pas d'amoureux ?

FLORETTE.

Oh ! ce n'est pas là ce qui me manque.

LE COMMANDEUR.

En vérité ! et qu'est-ce donc ?

FLORETTE.

C'est qu'il s'en faut de cinq jours pour compléter les trois mois, et que monsieur le Sénéchal ne veut pas me donner le certificat demandé.

LE COMMANDEUR, respirant.

Comment ! il s'en faut de cinq jours ?

FLORETTE.

Rien que ça, mon beau monsieur ; et monsieur le Sénéchal dit qu'il a de la probité.

LE COMMANDEUR, écrivant avec joie sur son portefeuille.

Tenez, ma belle enfant, tenez, allez porter à monsieur le Sénéchal ce billet de ma part.

FLORETTE.

Cela me fera-t-il épouser Bastien ?

LE COMMANDEUR, riant.

Oui, certes : je ne veux pas que cinq misérables jours vous fassent perdre le prix de la sagesse.

FLORETTE.

Ah ! mon bon Monsieur, je vous remercie bien pour moi et pour Bastien. (En sortant elle rencontre Cateau.) Où allez vous donc comme ça, mamselle Cateau ?

CATEAU.

Je cherche un mari, mamselle Florette.

FLORETTE, lui indiquant le Commandeur.

Tenez, mamselle, v'là un monsieur qui délivre des bons pour en avoir.

(Elle sort.)

SCÈNE XI.

LE COMMANDEUR, CATEAU.

CATEAU.

Est-il bien vrai, Monseigneur, que vous faites trouver des amoureux aux filles qui n'en ont pas?

LE COMMANDEUR.

Eh! quoi! petite espiègle, vous n'auriez point d'amoureux?

CATEAU.

Point! je n'ai jamais voulu écouter les garçons de notre village, et j'en suis bien punie.

LE COMMANDEUR.

Hum! personne jusqu'ici ne vous à compté fleurette?

CATEAU.

Personne! sans cela je n'aurais pas eu la rose.

LE COMMANDEUR, à part.

Comment diable! de la candeur! (Haut.) Pensez-y bien, mamselle Cateau; peut être parviendrez-vous....

CATEAU.

J'ai beau chercher, je n'trouve rien; je n'ai jamais eu d'amoureux.

LE COMMANDEUR.

C'est impossible

CATEAU.

Mais je suis si jeune.

LE COMMANDEUR.

C'est égal: cherchez bien; recapitulez toutes vos actions; il faut absolument que vous en trouviez un; je ne vous en demande qu'un, palsambleu! ce n'est pas être exigeant. Allez, et si vous le trouvez, vous serez mariée comme les autres.

CATEAU.

Eh bien! Monseigneur, je vais chercher encore.

(Elle se retire dans le fond.)

SCÈNE XII.

Les Mêmes, LE SÉNÉCHAL, LES BAILLIS, FLORETTE, donnant le bras à BASTIEN, L'OLIVE, donnant le bras à JUSTINE, Les autres ROSIÈRES, chacune avec un amoureux. Tout le village suivant le cortège. Des villageois apportent un banc qu'ils placent à gauche de l'acteur. Le cortège défile devant le Commandeur, qui témoigne sa joie en voyant les Rosières et leurs amoureux.

Marche. $\text{♩} = 63$.

N° 16. CHŒUR.

235

Petite Flûte.

G^de Flûte. Solo. *F*

Oboi. *F*

Clarinetti. Solo. *F*

Corni en Ré. *F*

Fagotti. Solo. *F* *p* *1^o Solo.*

Violini. *pp* *ff* *p*

Alto. *pp* *ff* *p*

CHŒUR.

Violoncelli. C.B. // // // // //

C. Basso. Marche. *pp* *ff*

ce - lé - brons ce - lé - brons ce beau jour à ja - mais à monsei -
 ce - lé - brons ce - lé - brons ce beau jour à ja - mais à monsei -
 C.B. // // // //
 Arco
 p F FF F F

593.

LE COMMANDEUR.

C'est bien, c'est-très bien, mes amis! Messieurs les Baillis, je suis content de vous; il n'est guère possible d'être plus diligent. (Courbettes des Baillis) Vous m'apportez sans doute les certificats demandés?

LE SÉNÉCHAL, lui donnant les papiers.

Oui, monsieur le Commandeur; les voici!

LE COMMANDEUR.

A merveille! j'aime à croire, Messieurs, que vous les avez rédigés avec toute l'intégrité (en riant.) que je vous connais.

LE SÉNÉCHAL.

Monsieur le Commandeur sera satisfait.

LE COMMANDEUR, à part.

Je les tiens, palsambleu! et le Comte peut venir quand il voudra.

UN VALET.

Place! place! voilà Monseigneur.

TOUS.

Monseigneur!

(Étonnement général.)

SCÈNE XIII.

Les Mêmes, LE COMTE.

LE SÉNÉCHAL, effrayé.

(A part.) Il n'est pas parti! diantre! s'il allait voir mon certificat. (Haut.) Monsieur le Commandeur veut-il me permettre de lui lire....(Il veut prendre les papiers.)

LE COMMANDEUR.

Non, non; monsieur le Comte va prendre cette peine.

LE COMTE.

Restez, restez, mes amis; un courrier que je reçois à l'instant me ramène auprès de vous, et je suis charmé de vous voir tous ici rassemblés. Mon oncle marie, dit-on, les Rosières: je lui sais

gré d'avoir deviné mes projets. (Bas au Commandeur) Vous voyez, mon oncle, que je remplis exactement nos conventions.

LE COMMANDEUR.

Vous voyez, mon neveu, que toutes ces gentilles Rosières ont eu bientôt retrouvé leurs amoureux.

LE COMTE, bas au Commandeur.

Mais en effet! Voilà, par exemple, mon oncle, une ruse dont je ne suis point la dupe.

LE COMMANDEUR.

Une ruse, Monsieur! apprenez que c'est l'exacte vérité; et si vous en doutez encore, voici des certificats bien authentiques de leurs Baillis. Veuillez vous-même, je vous en prie me faire connaître les noms des prétendants, et les droits qu'ils peuvent avoir à la dot promise.

LE COMTE, prenant les papiers.

Je ne reviens pas de mon étonnement.

LE SÉNÉCHAL, à part.

Hum! cela va mal pour moi!

LE COMMANDEUR

Commençons. (Il s'assied. Le Comte occupe le milieu de la scène.)

LE COMTE, lisant.

»Réné, dit l'Olive, et Justine Thibeau.» Eh quoi! l'Olive!...

LE COMMANDEUR

L'Olive et Justine; approchez; qu'en dit le Bailli?

LE COMTE, lisant. (sa surprise augment par degré.)

»Fiancés, en secret, depuis deux ans; mariage »retardé par le départ du prétendu.»

L'OLIVE.

Oui, Monseigneur, il n'y a pas eu d'autre empêchement. J'ai retrouvé ma Justine fidèle- (Ils retournent à leur place.)

LE COMTE, lisant.

» Lili Mathurin et Blaise Ledoux. »

LE COMMANDEUR.

Approchez, mes enfans, approchez. Qu'en dit le Bailli?

LE COMTE, lisant.

» Couple charmant, cité dans le village pour sa fidélité! »

LE COMMANDEUR, riant.

Sénéchal, il parait que l'année a été bonne. mariez-vous mes enfans, mariez-vous. (Ils retournent à leur place.)

LE COMTE, lisant avec humeur.

» Bastien Lelu et Florette.... » (Stupéfait.) Comment, Florette! et vous aussi?

FLORETTE, avec une révérence.

Dam! Monseigneur, il faut bien faire comme les autres.

LE COMMANDEUR, au Comte.

Que dit M. le Sénéchal de ces jeunes gens?

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur....

LE COMMANDEUR.

Silence, corbleu! il doit y avoir un certificat.

LE COMTE.

» Oh! il y est. (Lisant) » Moi, Sénéchal du fief, » certifie que Bastien Lelu et Florette s'aiment » éperdument depuis trois mois; et je ne veux » pour preuve de leur amour réciproque que les » roses que Bastien a données tantôt à toutes les » Rosières pour empêcher Monseigneur de choisir » la jeune Florette. « Il se pourrait!... (sévèrement) » Sénéchal?

LE SÉNÉCHAL.

Monseigneur, je vous croyais parti.

LE COMMANDEUR.

Eh bien! mon neveu, qu'en dites-vous?

241

LE COMTE, piqué, au Commandeur.

Je dis, mon oncle, que le tour est perfide; vous avez, sans doute, gagné mes Baillis; il est inconcevable.... (Regardant les Rosières.) D'ailleurs toutes les Rosières ne sont pas là; d'après nos conventions, il suffit d'une seule, et je ne vois point la plus jeune.

LE COMMANDEUR.

Mademoiselle Cateau Bertrand, n'est-ce pas? (A part.) Son innocence me fait trembler!

LE COMTE.

Qu'on la cherche à l'instant.

CATEAU, perçant la foule.

Me v'là, Monseigneur.

LE COMTE.

Approchez, approchez, mon enfant; j'avais bien vu à votre candeur que vous n'aviez point d'amoureux, vous!

CATEAU.

Au contraire, Monseigneur.

LE COMTE.

Comment?

LE COMMANDEUR.

L'aimable enfant!

CATEAU.

A force de chercher, je venons de trouver quelque chose. Colin m'apportait tous les matins un bouquet; et Lubin voulait m'embrasser tous les soirs en passant; je n'ai jamais refusé ni l'un ni l'autre; c'est-il un amoureux, cela. Monseigneur?

LE COMMANDEUR.

Mais je crois qu'en voilà deux!

CATEAU, faisant une révérence.

C'est tout ce que j'ai pu trouver.

LE COMTE

Je reste confondu!

Fag.

si l'on ne peut aux champs rencontrer l'in-no-cence, où faut-il la cher-cher?

F *p*

Flauto.

Clar.

Fag.

Col 1^o 2^a Bassa.

Le Commandeur.

croyez-moi, l'on peut à la vil-le ren-con-trer en-cor ce tre.

Fl.

Oboi.

Clar.

Bassoon

Le Comte.

sor. j'ai pris pour le trouver une peine inuti-le; je n'irai point, non,

Dynamic markings: *F*, *FF*

Flauti.

Corni.

Fag.

non, je n'irai point chercher en cor.

Dynamic markings: *FF*, *FF*, *FF*, *FF*, *FF*, *FF*, *pp*, *p*, *p*, *FF*, *FF*

UN DOMESTIQUE, annonçant.

Monsieur, madame la comtesse de Monlor arrive à l'instant.

LE COMTE.

Qu'entends-je ?

SCÈNE XIV ET DERNIÈRE.

Les Mêmes, EUGÉNIE, dans un costume brillant, elle tient un papier.

Flauti. 2

Oboi. f

Clar. f

Corni. f

Fag. f

Cres. f

Unis. p

Le Comte.

Angé-lique! ô sur-pri-se ex-tre-me!

Chœur Général.

An.ge-

p 593 Cres. f

li que! An gé - lique! An gé - lique! o surprise ex - trême! é - tait la com tesse elle même.

le Commandeur
An gé - lique é - tait la com tesse elle même.

LE COMTE.

Eh! quoi, Madame, c'était vous ?

EUGÉNIE.

Comte, le bruit de votre mariage est venu jusqu'à moi, et j'accours du fond de la Provence pour vous rendre (en riant.) l'acte tyrannique par lequel votre père avait disposé de votre main.

LE COMTE, Confus.

Ah! Madame! Ah! charmante Angélique! par quel prestige plein de charmes...

EUGÉNIE, avec gaite.

Avouez, mon cher Comte, que cette petite vengeance m'était bien due: vous aviez refusé de me voir. (Reprenant un ton noble et lui donnant l'acte)

Soyez libre; et puissiez vous trouver enfin le bonheur que vous cherchez depuis si longtems.

LE COMTE, enivré.

Ah! je sens que ce bonheur m'attend désormais près de vous.

EUGÉNIE, avec malice.

Prenez-garde! mon rôle de Rosière est fini.

LE COMTE

J'abjure à vos pieds toutes mes erreurs (Il tombe à ses genoux.)

LE COMMANDEUR, triomphant.

Corbleu! je savais bien que nous l'amènerions là.

All^o assai ♩ = 144

N^o 18. CHŒUR GÉNÉRAL

247

Flauti. *FF* *F*

Oboi. *FF* *F*

Clarinetti. *FF* Col. Oboi. // // //

Corni en Ré. *FF* *F*

Fagotti. *FF* Col. B. // //

Violini. *FF* *F*

Alto. *FF* All^o assai. *FF*

1^{ers} Dessus. Vi - - ve Mon - - sei - gneur!

2^{ds} Dessus. Vi - - ve Mon - - sei - gneur!

1^{eres} Tailles. Vi - - ve Mon - - sei - gneur!

2^{des} Tailles. Vi - - ve Mon - - sei - gneur!

Basses-tailles. Vi - - ve Mon - - sei - gneur!

Violoncelli. All^o assai. *FF* Col. B. // //

C Basso. *FF*

vi - ve ma da me la Com - tes - se! livrons - nous à l'al lé - gresse et répé - tons en chœur:

livrons nous à l'al - lé - gres - se

C. B. C. B.

vi - ve Mon - sei - gneur! vi ve Monsei - gneur! vi - ve Mon. sei - gneur! vi - ve, vi - ve

vi - ve Mon - sei - gneur! vi - ve Monsei - gneur! vi - ve Mon. sei - gneur! vi - ve, vi - ve

250

C. B.

Unis.

Col B

Mon - sei - gneur!

Mon - sei - gneur!

593

FIN.

Detailed description: This page of a musical score contains 12 staves. The top five staves are for instruments: the first two are treble clefs with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature; the third is a treble clef with a double bar line; the fourth is a bass clef with a key signature of one sharp and a double bar line; the fifth is a treble clef with a key signature of one sharp and a 2/4 time signature. The next three staves are for voices: the sixth is a treble clef with a key signature of one sharp and the instruction 'Unis.'; the seventh is a tenor clef with a key signature of one sharp and the instruction 'Col B'; the eighth is a soprano clef with a key signature of one sharp. The bottom three staves are for the basso continuo: the ninth is a soprano clef with a key signature of one sharp and the lyrics 'Mon - sei - gneur!'; the tenth is a bass clef with a key signature of one sharp and the lyrics 'Mon - sei - gneur!'; the eleventh is a bass clef with a key signature of one sharp. The twelfth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The score includes various musical notations such as notes, rests, trills (tr), and repeat signs (//).





